

# JÓESTÉ!

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
CALEA REGELE FERDINAND 64-66  
TELEFON: 20-61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ  
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP  
Felolcs szerkesztő: MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. VII. ÉVFOLYAM  
MÁRCIUS 9.  
64. SZÁM

Szerda

## Nagyarányu beruházási és országfejlesztési munkát határo- zott el az Őfelsége elnöklete alatti kronatanács

**Harminc nappal meghosszabbították az állampolgársági okmányok benyújtásának határidejét - Felülvizsgálatra kerül a zsidó ügyvédek helyzete az összes kamaráknál - Vajda-Voevod államminiszter kezében egységesítik az összes kisebbségi kérdéseket - Messzemenő intézkedések történtek a falu jólétének és művelődési színvonalának emelésére**

(BUCURESTI.) A Hivatalos Lap legutóbbi számában rendelet-törvény jelent meg, amely módosítja az állampolgársági felülvizsgálatra vonatkozó törvényjavaslatot. A két szakaszból álló rendelet-törvény az idevonatkozó előző rendelet-törvény első szakaszának bekezdését módosítja, abban a formában, hogy a kijelölt felelősségi tárgyaláson a fél személyesen, vagy megbízottja útján jelenhetik meg, de a bíróság szükség esetén bármikor elrendelheti az érdekelt megjelenését. A 17-ik szakasz II-ik bekezdése úgy módosul, hogy ha a felelősség nem jelenkezik, vagy ha megjelenését elrendelik, de ennek ellenére is megbízottal képviselheti magát és távollmaradása nincsen kellőképpen megindokolva, a bíróság egyszerűen semmisnek tekinti a felelősséget. A módosító törvényrendelet másik szakasza ugyanakkor az előző törvényrendelet 11-ik paragrafusára vonatkozó kiemondja, hogy a 169-938 számú törvényrendeletben eredetileg előírt 20 napos benyújtási határidőt további 30 nappal meghosszabbították, vagyis az állampolgársági felülvizsgálat alá eső feleknek okmányukat 50 nap alatt kell benyújtaniuk az egyes helységekből történt kifüggesztéstől számítva. (A régi királyságban ez a meghosszabbítás kifejezetten csak április 1-ig szólt.) Az állampolgársági okmányok benyújtási határidejének meghosszabbítását a március 5-iki Monitorul Oficial tartalmazza az Őfelsége és Canciov igazságügyminiszter aláírásával megjelent törvényrendelet közlésével.

### A zsidó ügyvédek helyzete

Ami a zsidó ügyvédek helyzetét illeti, ez a „Tempo” híradása szerint, az igazságügyminiszter ismeretes legutóbbi körlevele alapján újabb felülvizsgálatra kerül az egyes kamarákban és az idevonatkozó határozatokat mind ellenőrzés alá veszi abból a szempontból, hogy megfelelnek-e a szükséges törvényes előírásoknak, vagy sem.

### A kronatanács határozatai

Tegnap este Őfelsége elnökletevel a királyi palotában kronatanács volt, amely után hivatalos közleményt adtak ki. Eszerint a minisztertanács elhatározta, hogy fokozni fogja helyrehozatali és újraépítő tevékenységét, elsősorban az utak rendbehozatalával. Az állam a hidak és utak rendbehozatalához szükséges anyagot a községek és

megyék rendelkezésére fogja bocsátani. Munkatervet készítenek a mezőgazdaság fellendítésére. Fokozni fogják a falusi lakosság gyapottal való ellátását. A sajtó, rádió, mozi és turisztika szolgálatait egységesítik egy igazgatóságban, hogy így egységes vezetéssel megfeleljen a nemzet propaganda érdekeinek. Ez az igazgatóság a miniszterelnökség mellett fog működni. A lapokat,

### Falufejlesztési munka

A Timpul ugyanakkor jelenti, hogy a községek fejlesztésére nagyarányú munka fog megindulni. Kezdetét veszi a népbetegségek elleni küzdelem, a táplálkozás megjavítása, a földművelés fokozása és bizonyosfokú egységesítése a művelési eszközök modernizálásával, a terménymagok selejtezésével, a higiénia fokozásával, továbbá a szellemi és gazdasági színvonal emelésével. Mindezeket a reformokat a lehetőleg mielőbbi egyezkedésnek is megvalósítani. A megyék ebben a munkában tevékenyen részt fognak venni. 16 mezőgazdasági, ipari és kereskedelmi szervezet fog azután össze egységbe, hogy ezt a munkát elvégezzék, amelynek a nőszervezeteket és az értelmiséget is tevékenyen kívánják foglalkoztatni.

## Izgalom Angliában az új palesztinai kormányzó ellen elkövetett merénylet miatt

(LONDON.) (Reuter.) Sir Harold Mac Michael, új palesztinai kormányzó ellen, mint tudvalevő, a Haifa—jeruzsálemi vasútvonalon merényletet kíséreltek meg. A vasúti sínekre bombát helyeztek el és a síneket meglazították. A tervet idejekorán észrevették és a nyomozást megindították. Az angol sajtó rendkívül felháborodással ír a kísérletről. A Times a legerélyesebb rendszabályokat sürgető cikkében többek között a következőket írja:

Minden brit polgár jogosan felteheti a kérdést, vajjon meddig terjed Anglia türelme ezzel a maroknyi rendbontó elemmel szemben, mely az utóbbi időben több zavart okozott, mintsem azt bármilyen formában is menteni lehetne? A gyarmatügyi minisztériumnak kell végre erőfeszítéssel benyulni a darázs-fészekbe és tekintet nélkül a következményekre, rendet teremteni.

miután kereskedelmi természetű vállalatok, hivatalos vizsgálatnak vetik alá és kötelesek bemutatni könyveiket, amelyekből kitűnik a fentartásukhoz szükséges alapok eredete. Elhatározták, hogy minden olyan társaságot, amely nem nyilvánítja ki célját és módszereit és nincsen összhangban az új alkotmánnyal, fel fognak oszlatni.

### A szellemi színvonal emeléséért

A belügyminiszter körrendeletével adott ki a megyei prefektusoknak, amelyben felhívja figyelmüket arra, hogy a Principele Carol alapítvány fiókjainál, közművelődési otthonainál, falusi iskoláknál minden lehetőséggel fokozzák a nevelő és művelődést terjesztő munkát az új alkotmány szellemében.

### Hírek a kormányról

Vajda Voevod volt miniszterelnök és államminiszter kezébe egyesítik az összes kisebbségi kérdéseket és ő fogja azok ellenőrzését is végezni. Mironescu volt miniszterelnök és állam

miniszter arra kapott megbízást, hogy a kormány gazdasági bizottságának ülésén elnököljön. Ennek a bizottságnak tegnapi ülésén Argetoianu kereskedelmi és iparügyi miniszter elnököl és itt az időszaki kérdéseket beszélték meg.

A pénzügyminisztérium rendelkezésére március 15-ig az összes minisztériumok tartoznak költségvetési tervezetüket összeállítani és annak megvitatása egy közlelbi minisztertanácsban fog megtörténni.

Holnapra várják haza Berlinből Petrescu Comnen külügyi alminisztert, aki Hitler kancellárnak adta át követi viszhívó levelét.

Mitica Constantinescu bankkormányzó bucovinai és moldovai szemlekorutjáról visszatért a fővárosba és átvette hivatalát. Most várják haza külföldről Goga volt miniszterelnököt is.

Bucuresti jelentés szerint a fogászoknak esküjüket az új alkotmányra az illetékes orvoskamaráknál kell letenniük.

Gheorghe Pretorian CFR igazgatósági tanácsost vezértitkári minőségben a közlekedésügyi minisztériumhoz osztották be.

Egyéb kormánykörökből származó híreink a következők:

A CFR-nél a nyári időszámítást május 1-ével fogják bevezetni. A vezérigazgatóság egyébként a gyors és Rapid-vonatokat gyorsaságának fokozásával fogalkozik. Szó van arról, hogy újabb, speciális fűtési és nagygyorsaságú mozdonyokat állítanak szolgálatba.

A határvédelmi alapra eddig 43 millió lej folyt be.

Gusti volt miniszter, a párisi világkiállítás román pavillonjának kormánybiztosa súlyosan megbetegedett és orvosi rendeletre minden munkától eltiltották.

## Elutaztak városunkból az Országőr-Szervezet vezetői

(CLUJ.) Amint már tegnapi számunkban megírtuk, látogatást tett városunkban az Országőr-Szervezetek főparancsnoka, Teofil Sidorovici őrnagy, az Országőr-Szervezetek többi vezetőinek, Manolescu tábornoknak, Soimescu tanárnak, Nissa Camarasescu tanárnőnek, Dimancescu őrnagynak, Xenia Nicolau tanárnőnek, Popa-Liseanu, Jaconi, Goia és Enescu Bughea tanárok kíséretében. Az Országőr-Szervezet főparancsnoka és kísérete tegnap is városunkban tartózkodtak és itt az iskolákat látogatták meg. Minden intézetben a növendékek sora várt a magas vendégeket, akiknek különféle gyakorlatokat mutattak be és az mindenhol a legteljesebb megalégedést váltotta ki. Délután a villamosművek ujonnan átalakított tornatermében ünnepséget tartottak a vendégek lisztelésére, amelynek folyamán különféle gyakorlatok kerültek bemutatásra, amelyeket a gyermek- és férfi-csapat adott elő. Sidorovici őrnagy és kísérete hétfőn este 5 órakor utazott el városunkból, kíséretével együtt.

# Egész Európára kiható tárgyalásokat folytat Beck Rómában

A lengyel külügyminiszter olaszországi látogatása a világsajtó tükrében meg a bel folyamán megkezdik az angol-olasz egyezkedő megbeszéléseket. Hamis hírek terjesztésével vádolja Chamberlain az ellenzéki pártokat. Berlin és Moszkva újabb kereskedelmi egyezményt kötöttek

## Nehézségek a spanyolországi önkéntesek eltávolítása körül Fucseut is elfoglalták a japánok

(ROMA.) (Reuter.) Az olasz fővárosban tartózkodó Beck lengyel külügyminiszter tegnap két óras megbeszélést tartott Ciano gróffal, amelyről nem adtak ki hivatalos jelentést. A beavatottak szerint a tárgyalások folyamán a két diplomata

az általános európai problémákat vitatta meg, majd rátért a Varsót és Rómát egyaránt érdeklő közös kérdések megvilágítására. Ezek az eszmecserék egyelőre általános jellegűek voltak és a pillanatban csak annyi bizonyos, hogy egy lengyel-olasz kultúrális egyezmény megkötésére is sor kerül.

Beck ezután a délután folyamán Muscolini miniszterelnököt kereste fel és nála is több, mint egy órát időzött. Jelen volt ezen a találkozón Ciano gróf és a római lengyel követ is. Este a Palazzo Veneziában nagyszabású díszebéd volt, amelyre hivatalosak voltak Ausztria és Magyarország követei is. A brit sajtó továbbra is nagy érdeklődéssel figyeli Beck tárgyalásait. A Daily Mail szerint

bizonyos az, hogy a meglepetés nem marad el, mert nincs kizárva, hogy a Duce elfogadja Beck azon érvelését, amely szerint Lengyelországnak részt kell vennie az ugynevezett négyhatalmi konferencián.

A Times úgy sejt, hogy

Beck és Ciano egész Európára messze kiható megállapodásra jutnak, mely alkalmas lesz az erőviszonyok eltolására még akkor is, ha Varsó nem is csatlakozik az antikomintern egyezményhez és nem is mutat hajlandóságot a Népszövetségből kilépésre.

Az Evening Standard azt írja, hogy Beck minden bizonnyal ígéreteket fog kapni Itáliától egy közös frontvállalás esetére, ami nagy csapást jelenthet Páris politikájára.

A Daily Herald véleménye viszont az, hogy

annak a Varsónak, melynek számtalan Párisal összekötő kapcsolatot kellene szétépítenie, még mindig biztosabb bázisa lehet a Quai d'Orsay támogatása, mint az a Berliné, amelyet a danzigi korridor miatti elkeseredése és a lengyel szilárd problémák gyötör.

Az olasz és német sajtó ezzel ellentétben, szinte egyöntetűen azt állapítja meg, hogy a látogatás jelentőségét az idegesség és a népszövetségi ortodox teóriák túlozzák. Az azonban bizonyos, írja a Giornale d'Italia, hogy Róma és Varsó

belátható időn belül aligha kerülhetnek ellentétbe egymással.

Csak ostobaságnak minősíthetők a négussal kapcsolatban elterjesztett hírek, — állapítja meg az olasz hivatalos jelentés

(ROMA.) (Reuter.) Azokkal a hírekkel kapcsolatban, mely a Daily Herald már ismert cikke nyomán világot láttak, az olasz hivatalos jelentés megjegyzi, hogy

az exnégussal egyetlen olasz politikai tényező sem tárgyalt és nem is fog beszélni. Az ostobaság határán járó naivitás kell ahhoz, hogy azt állítsa valaki, mintha Itáliának erkölcsi vagy anyagi okokból előtte gyűlölt barátságokat kellene magá-

ra erőszakolnia. Európának és a világnak is be kell látnia végre, hogy Aethiopia meghódítása és végleges birtokba vétele befejezett tény, amely nem tűr a jövőben sem megalkuvást.

### Rendkívül éles bírálatban részesítette Chamberlain miniszterelnök az ellenzék magatartását az alsónáz tegnapi ülésén

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain miniszterelnök a felszerelési vita során újra nagyobb beszédet mondott, melyben rendkívül éles hangot kelt ki az ellenzék magatartása ellen, mely szem-

te ideológiai érdekekből a hamis hírek özőnével árasztja el a világot és lépten-nyomon keresztezni kívánja a kormány békére törekvő szándékait. Azt mondják rólam — hangzott — hogy ellensége vagyok a Népszövetségnek. Soha valószínűbb állítás még nem hangzott el, mert én a genfi együttes őszinte barátja vagyok, de nem a megcsontított, hanem a hivatása magasztalán álló és szigorúan tárgyilagos Népszövetségnek, amelynek létrehozását legfőbb feladatunknak tekintem.

A moszkvai és a párhuzamos perek (MOSZKVA.) (Reuter.) Tegnap még mindig Bucharin kihallgatása volt szóon és a vádlott kitartott, azon álláspontja mellett, hogy a fejére olvasott bűncselekmények valótlanságok. Nem változtatta meg e véleményét a szembeszélések során sem, ami a Times cikke szerint egyenesen felér és határos a heroizmussal! Szomorú elgondolni — folytatja a lap — hogy annak a Bucharinnak, akinek egykor minden szavát az orosz nép milliói lesték, most védekeznie kell olyan vádak ellen, mint a kémkedés és a hazaárulás.

Ugyancsak Moszkvából jelentik, hogy a Bucharin-perrrel kapcsolatban Cseljabinszkban 14, Smolenszkben 8, Konszomolokban 11 és Petropavlovskban 17 ember felett tartanak tárgyalást, valamennyi vádlottat szabotázs, kémkedés és troztkijizmussal vádolva.

E héten kezdődnek az angol-olasz tárgyalások

(LONDON.) Hivatalos közlemény szerint az angol-olasz tárgyalások ezen a héten megkezdődnek. Lord Perth visszaért Rómából, hogy Chamberlaintól és Halifaxtól további utasításokat kérjen a tárgyalások megkezdésére Chamberlain egyébként az alsónázban kijelentette, hogy a megbeszéléseken nincs szó a spanyol ügyekbe való beavatkozásról sem pedig a német gyarmatkövetelésekről.

Még mindig nincs sok kilátás a megegyezésre az angol-ír tárgyalásokon

(LONDON.) (Reuter.) Tegnap délelőtt De Valera és Malcolm Macdonald tovább folytatták megbeszéléseiket, anélkül azonban, hogy a gazdasági jellegű kérdéseknél tovább jutottak volna. A Monday Express véleménye szerint a politikai kérdésekben aligha van megegyezési lehetőség, mert De Valera azon-

Brüsszel elismeri az abesszin hódítást

(BRÜSSZEL.) A Stefani jelenti, hogy gróf Kerchovet a jövőhéten nevezik ki belga követnek Rómába, ami Etiópia meghódításának elismerését jelenti.

kívánsága, hogy az ir szigetek minden pontja a szabad állam birtokába jusson keresztülvihetetlen.

Gleise Horstenau osztrák miniszter Stuttgartban

(STUTTGART.) (Reuter.) Gleise Horstenau osztrák tárcanélküli miniszter tegnap egy előadás megtartására Stuttgartba utazott, ahol a város ünnepélyes fogadtatásban részesítette. A főpolgármester üdvözlő beszédében kiemelte, hogy ez a látogatás élénk igazolása annak az egyre szívélyesebb barátságnak, amely Berlin és Wien között fennáll Horstenau válaszában kijelentette, hogy mint osztrák is a közös német ügy érdekében fog dolgozni, mert ez nem zárja ki Ausztria függetlenségét.

Háromszoros drótakadály Oroszország felé

(HELSINGFORS.) (Reuter.) A finn kormány az egyre megismétlődő finn-orosz határincidensek megakadályozására elrendelte, hogy a határon háromszoros drótakadály építendő. A munkálatok az egész finn-orosz határvidéken megkezdődtek.

Irak elfogadta a keleti egyezményt

(BAGDAD.) A parlament 80 szavazattal 10 ellenében jóváhagyta az Iránnal kötött határegyezményt. Továbbá egyhangulag elfogadta Törökország, Irak, Irán és Afganisztán közötti keleti egyezményt, baráti, valamint döntőbírósi egyezményt.

Német jegyzék Oroszországnak (BERLIN.) (Reuter.) A német kormány hivatalosan értesítette Moszkvát, hogy kiewi és novosibirski konzulátusait feloszlatta, ugyanakkor felszólítja a szovjet kormányt, hogy hívja vissza hamburgi és königsbergi konzuljait Moszkva a jegyzékre azonnal beleegyezéssel válaszolt.

Megkötötték az új orosz-német kereskedelmi egyezményt

(MOSZKVA.) (Reuter.) A Tass iroda jelentése szerint Németország és Oroszország között megkötötték az új kereskedelmi egyezményt, mely ugyszólván semmi eltérést sem mutat fel az 1937. évtől. Nagyon érdekes és figyelemre méltó az a statisztikai kimutatás, melyet ugyancsak a Tass közöl és amely szerint

a kereskedelmi forgalom a két ország között a politikai ellentétek ellenére is állandóan emelkedik.

Lyons ausztráliai miniszterelnök helyreigazít

(SIDNEY.) (Reuter.) Lyons miniszterelnök azokkal a cikkekkkel kapcsolatban, melyek a múlt napokban Londonban napvilágot láttak, tegnap érdekes nyilatkozatot adott az United Press munkatársa előtt. A nyilatkozat szerint az ausztráliai kormány, bár fenn-

tartja magának a kritika jogát, mégis teljes egészében azonosítja magát Chamberlain miniszterelnök külpolitikájával, mert meggyőződése, hogy az United Kingdomot alkotó elemek egysége mindennél fontosabb.

A nyilatkozattal kapcsolatban a Daily Telegraph and Morning Post megjegyzi, hogy Lyons ezzel

kihuzta az ellenzék lába alól azt a talajt, amelyet mostani magatartása erkölcsi bázisának tartott.

Kína külsőnt keres

(LONDON.) A News Chronicle szerint Kína nagy erőfeszítéseket tesz abból a célból, hogy külföldi piacon nagy kölcsönt szerezzen a kínai hadjárat továbbviselésére. Kína ebből a célból igen kedvező feltételeket ajánl.

Nehéz lesz a megegyezés a spanyolországi önkéntesek eltávolítása ügyében

(LONDON.) (Reuter.) A spanyolországi önkéntesek eltávolítása ügyében a teljes megegyezés Anglia, Franciaország, Itália, Németország és a Szovjet között, a jelek szerint nem fog simán menni, annak ellenére hogy a megnevezett hatalmak valamennyien elfogadják a brit javaslatot. Oroszország kívánsága ugyanis az, hogy a harcoló felek mind egyiktől 20—20.000 embert vonjanak el és pedig ne az öt hatalom közös, hanem a szóba jövő és érdekelt nemzetek költségére. Itália a francia-spanyol határ tényleges ellenőrzését sürgeti, viszont Franciaország nem tartja megfelelőnek a tengeri ellenőrzést. Az egyeztető tárgyalások lord Plymouth elnöklése alatt teljes erővel folynak és remény van arra, hogy a hét végén, vagy a jövő hét elején egybehívandó benemavatózó konferencián az ellentétek elsimulnak.

Elindult Wienbe a nemzeti spanyol követ

(SALAMANCA.) (Reuter.) A külügyminisztérium előterjesztésére Franco tábornok Miguel Angel de Muguirot követte és meghatalmazott miniszterré nevezte ki. Muguiro már el is indult állomáshelyére Wienbe.

Megszüntették az északi spanyol titkos hírszolgálatot

(SALAMANCA.) (Reuter.) Franco tábornok rendeletére az északi spanyol nemzeti titkos hírszolgálati iroda működését megszüntették. A feloszlátot iroda szolgálatát a központ vette át.

Ismeretlen repülők megtámadtak két angol torpedórombolót

(GIBRALTÁR.) (Reuter.) A kontroll vizeken ellenőrző szolgálatot teljesítő brit hajók közül tegnap két torpedórombolót eddig ismeretlen nemzetiségű öt repülőgépek megtámadtak és bombáztak. A lövedékek szerencsére nem találtak. Újabb jelentések szerint a támadók köztársasági gépek voltak.

Merénylet áldozata lett Csü-Feng-Csi, japánbarát kínai tábornok

(SANGHAI.) (Reuter.) Csü-Feng-Csi tábornokot Csekiang tartomány volt katonai parancsnokát három kínai férfi megtámadta és revolverlövésekkel megölte.

Elesett Fucseu is

(PEKING.) (Reuter.) A Kvantung sereg tovább folytatja diadalutját Észak-Kínában és egymásután foglalja el a különböző vasutvonalak legnevezetesebb állomásait. Tegnap elesett Fucseu is, melynek bevétele egy több mint 240 kilométeres szárnyvonal került Japán kezére.

Tunghuannál is megkezdődött a harc

(PEKING.) (Reuter.) Tunghuannál, a Sárga folyó egyik legfontosabb stratégiai pontjánál új csata kezdődött, amelyben mintegy negyedmillió katona vesz részt.

Válasz a Baleares elsüllyesztésére

(BARCELONA.) A Baleares nemzeti hajó elsüllyesztése miatt a nemzetiek repülői négy ízben bombázták Cartagena városát.

Holnap, szerdától a ROYAL slágermozgóban bemutatásra kerül a legszenzációsabb premierfilm, CONRAD VEIDT és ANNABELLA legújabb filmje, a VÖRÖS TALÁR. A Szentbertalanéji vérvás, amely megtöltötte Páris uccáit a Hugonották vérével. Richelieu életének legkiütözőbb részletei. Ma, kedden utóljára „TENERI TITÁNOK”.

## Sorszemek a főváros forgatagából

háziur

Kezdjük a háziurnál. Ez érthető is, mert az ember, ha egy városba érkezik, akkor előbb lakás után néz. Hogyha hosszabb ideig akar ott tartózkodni és szállodába megy, ha csupán kevesebb ideig köti magához a város. A háziur, az mindenütt... mindenütt egyforma. — mondaná ön, kedves olvasó, ha szóhoz hagyomány jutni. Osztom az olvasó nevetét, ám de engedtessek meg nekem, hogy mint különlegességet mutassam be az én házigazdám, akinek megadatott a sorstól, hogy egynéhány hónapig „fizető” vendége legyen. Mint háziur, tény leg nem különbözött az ország többi háziuraitól. Vészmadárként jelent meg a hónap első napján a lakóknál, hogy személyesen vegye át a házbért, egyben felülvizsgálta a lakást, hogy nem-e lopták le időközben a szobák vakolatát, veszekedett a cselédekkel a késői porolásért, nagy patáliát csapott, ha a bért pontosan nem fizették és stb., stb. Minek is részletezni, hisz mindannyian halandók, illetve lakók vagyunk. Velem valahogy bizalmas viszonyba került. Hónapjában többször is felkeresett, ahogy ő mondotta: „egy kis disputára”. Igaz, hogy ez a kis disputa órákig is eltartott, de eljéte kivételével soha sem élt vissza a vendégjoggal és nem pendített meg a számomra olyan kellemetlen hurokat, mint példának okáért a lakbér.

— Rosszul fizetnek a lakók — állított be egyszer. (Meg kell jegyeznem, hogy ezek a disputák is legtöbbször a lakók körül forogtak.) Amikor ezt mondotta, a naptárra siklott a tekintetem. Tizenhetedike volt. De nyugtalanságom alaptalannak bizonyult, nem személyeskedett ez alkalommal sem, (habár okkal tehetne volna), mert így folytatta:

... — De olyan rosszul fizető lakóm még sohasem volt, mint a negyedik emeleten lakó Schwartz. Harmadik hónapja, hogy az orromnál fogva vezet. Az első hónapban azzal hitegetett, hogy nagyszabású üzletbe fektette a pénzét, amelyből nagy hasznot remél, legyek szíves várjak egy-két hétig. Hát vártam egy-két hétig. Fölmegyek újra hozzá, kezét dörzsölve üdvözlő és előadja, már csak napok kérdése, hogy pénzt megcsokorosodva visszakapja. Amikor elbucsuztam tőle, akkor már heteket emlegetett... és így hitegetett három hónapon át. De most már elég volt. Kirugom a bitangot...

A következő alkalommal újra a negyedik emeleti Schwartz volt a beszéd tárgya.

— Hát kérem... (megjegyzem, ez is rossz szokása a háziurnak, hogy mindig kérnek...) hiszen mégis csak rendes ember ez a Schwartz. Tudja az a lakóm, a negyedik emeletről. Beállít ma hozzám és elírja nagy baját, hogy elusztott a pénze, nem tud fizetni, de a világért sem szeretné, hogy a lakbér ne legyen kifizetve, azért arra az elgondolásra jutott, nehogy engem kár érjen csinaljak neki tizenötezer lejről szóló váltót, amelyből ki tudná fizetni a tisztezeröt száz lejes lakbérhátralékát és neki is maradna egy kis pénze. Aztán tudja kérem, a jó szívemre is hivatkozott, a házbért is megígérte, hogy kifizeti, hát gondoltam egye fene azt az aláírást...

Sokáig nem hallottam a Schwartzról semmit. A napokban aztán ráterelődt a beszéd. Láttam a házigazdám, hogy megint baj van vele.

— No, mi van a Schwartzzal? — kértem.

— Hát tudja kérem — feleli a háziuram, — az igaz, hogy kifizette a házbért, de a fene a rusnya lelkének, a váltót mégis nekem kellett kiváltani...

Kertész Dénes.

— 30 napos vizsgálati fogság. Az ügyészség második vizsgálóbíró kabinettje 30 napos vizsgálati fogságot rendelt el H. Sándor ellen, aki több egyént csapott be azzal, hogy olcsó külföldi műszereket szerez számukra, amelyekre nagyobb összegeket vett fel.

## Ellenőrző bizottság szállott ki a husárok felülvizsgálatára

(CLUJ) Tofan Pavel állategészségügyi vezérfelügyelő vezetésével a hadi-kereskedelmi és iparkamara és a mézárások képviselőinek bevonásával bizottság szállott ki a vágóhidra husárok tanulmányozására. A bizottság több órán keresztül ellenőrizte a husárok nagyban kereskedelmét és úgy állta, hogy a múlt havi árakkal szemben bizonyos áremelkedés mutatkozik, amit a fellendült állatkivitel idézett elő.

Ennek a véleménynek leszögezése után a bizottság csatlakozott dr. László Tibor vágóhídi igazgató javaslatához, hogy jogosult a marha- és a sertéshus árának két lejjel való felemelése. A bizottság dr. Filipescu Richard polgármesternek tesz jelentést a tapasztaltakról, aki előrelátsátlag még ezen a héten meghozza döntését a husárok ügyében.

Clujra érkezett Hollywoodból

### Gaál Franciska

és látható a SELECT MOZGÓBAN

### Kalózkisasszony

Rendezte: Cecil B. de Mille, főszerepekben: Frederick March, Basil Rathborn.

## Eskütétel az unitáriusoknál

(CLUJ.) Dr. Varga Béla püspökhelyettes által szétküldött körrendelet értelmében az ország területéről kivétel nélkül minden unitárius esperes megjelent a püspöki diszteremben és ünnepélyes keretek között a püspökhelyettes kezébe letették az új alkotmányra az esküt. Az eskütételről szóló hivatalos jegyzőkönyvet az egyházi főhatóság haladéktalanul eljuttatja a közoktatásügyi minisztériumhoz. A már esküt tett esperesek az esperesi körzetükbe tartozó lelkészekről, ugyancsak a leggyorsabb idő alatt kötelesek bevinni az esküt úgy az alkotmányra, mint a trón iránti hűség-re vonatkozólag. Az egyházi központi tisztviselők szintén az esperesekkel egyidőben jelentkeztek eskütételre.

## Háry János

Az utolsó főpróbákon teljes szépségében bontakozott már ki a Háry János minden szépsége.

Paulini Béla és Harsányi Zolt szövege az izes humornak olyan gazdagságát bontja ki, amellyel színpadi műben igazán csak a legritkábban lehet találkozni. Kodály Zoltán zenéje pedig, amely méltán szerzett becsületet, nemcsak fülbemászó, de elbájoló, elragadó, elbűvölő muzsika.

Gróf László rendezésében a mű minden szépsége kibontakozik. A nagyon kocsma, melyben Háry János, ez a halhatatlan hazudozó, elmeséli az ő híres kalandjait, a muzsika határ, ahol a színpad egyik felén nap süt és muszáltól virít, a másik felén ugyanakkor zord tél van, a majlandi 32 torony, amely előtt Háry János és lovascapata legyőzi a burkus császárt és a királykisasszony szívét, a bécsi Burg, ahol a kétfejű sást etetik és Háry „generálisnak” princek és princesszák teszik a szénét, mindezek a színes és változatos képek a 150 főnyi szereplő és statisztika tömeg hullámszával feledhetetlenül színes képet nyújtanak.

Stefanidesz József vezénylese mellett a 40 főre kiegészített zenekar teljes ide pompájában adja vissza Kodály nagyszerű muzsikáját. A hatalmas ének-kart kiegészíti a Magyar Zenekonzervatórium művész kórusa, amelyet Zsizsmann Rezső igazgató és Mihályfy Irén tanárnő szíves készséggel tanítottak be a szép művészi cél szolgálatában.

A pazar díszletek és stílusos kosztümök tömege Várhelyi Ziegler Emil festőművész tervei alapján, Rajnai Sándor és Kudelász Károly vezetésével készült el a színház műhelyeiben.

A Háry János bemutatójára már csak egynéhány jegy kapható. A második és harmadik előadás jegyeinek legnagyobb része is elkelt már.

## A színház irodalmi bérletének meghosszabbítása

A színház irodalmi bérletének utolsó, tizenhatodik előadása lefolyt. A bérlet tömegesen fordulnak az igazgatósághoz azzal a kéréssel, hogy ezt a népszerű bérletet hosszabbítsa meg. Az igazgatóság a kérésnek eleget tesz és az irodalmi bérletet további négy előadásra meghosszabbítja. Ezen előadások közül első a Háry János csütörtöki előadása lesz,

második Hunvady Sándor új darabjának, a Bors Istvánnak előadása.

Az irodalmi bérlet bérletének helyét szerda délig tartja fenn a színházi pénztár. Aki tehát meghosszabbítani óhajtja irodalmi bérletét, szíveskedjék szerda délig jelentkezni a pénztárnál, mert a helyek tovább nem tarthatók fenn.

## Színház

Kedd fél 9: A Népkebbségi Ujságíró Szervezet nagyszabású műsoros estéje. Szerda fél 9: Háry János. (Kodály Zoltán világhírű daljátéka, Harsányi Zolt és Paulini Béla szövegére. Az évad legnagyobb színházi és zenei eseménye 40 tagú zenekar, 100 tagú kórus, hat ragyogó új díszlet, 100 új korhű jelmez. Rendező: Gróf László. Vezényel Stefanidesz József. A díszleteket és kosztümöket Várhelyi Ziegler Emil tervei alapján Rajnai Sándor és Kudelász Károly készítette. A táncokat Gróf László tanította be. Főszereplők: Solymosán Magda, Úrmóssy Magda, Hegyi Lili, Gróf László, Tóth Elek, Tompa Sándor, Csóka József, Jenei János, Nagy István, Homm Pál, Deéry Jenő, Réthelyi Ödön, Fülöp Sándor

stb., stb. A Magyar Zenekonzervatórium énekkarának közreműködésével. Premier bérlet 31. szám.)

Csütörtök fél 9: Háry János. (Rendes bérlet 31. szám. Irodalmi bérlet 17. sz.)

Főnteken hivatalos egyházi szünnap. Szombat d. u. 4: A pártütők. (Ifjúsági előadás, olcsó helyárakkal. Előtte: Nyitány Kemény János báró bevezetője, Kovács György és Nagy István szavallatai.)

Szombat este 9: Háry János. (Harmad-szor.)

Vasárnap d. u. 3: A reninek kincse. (Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 6: Háry János. (Negyedszor.)

Vasárnap este 9: Háry János. (Ötödször.)

Hétfő fél 9: Háry János. (Hatodszor.)

Kedd fél 9: Háry János. (Hetedszer.) Szerda fél 9: Háry János. (Nyolcadszor.)

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szerda, március 9.: Janosi és Juliska.

Péntek, március 11.: Szünnet.

Vasárnap március 13.: Manon, Calmucky Leo tenoristával.

Hétfő, március 14.: Regina Maria színház előadása.

## Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premier. A fekete pék. Izgalmas szalon-kalandfilm. Főszereplők: Jean Arthur és William Powell. Músor előtt: Új világhírű és színes Micky Maus.

MUNKÁS-MOZGÓ: I. Salem leánya. (Törvényen kívül.) Fősz.: Claudette Colbert és Fred Mac Murray. II. Viharmadarak. Izgalmas repülő-dráma. Fősz.: Wallace Beery, Loretta Young és Maureen O'Sullivan. Köv. műsor: I. Botrány a turfen. Gauchó, Chico és és Harpo II. 13 óra a levegőben.

SELECT MOZGY: Kedd, szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap. Kalózkisasszony. Gaál Franciska első Hollywoodban készült filmje, rendezte Cecil B. de Mille, fősz.: Frederick March. Szenzációs rendezés, izgalmas tartalom, nagyszerű szereposztás.

EDISON MOZGÓ: I. A mécsári lilium. Biró Lajos világhírű regénye nyomán. Főszerepekben: Sylvia Sydney. II. Asz-szony és hazugság. Főszerepekben: Harry Baur és Alice Cocea. III. Új hradó és Micky Maus. — Jön: Elephant Boy.

URANIA MOZGÓ: Kedd, szerda, csütörtök: Nostalgia. (Honvagy.) Harry Baur első ideál filmje, rendezte Tourjansky, Puskin. Postamester című világhírű regénye nyomán.

ROYA LMOZGÓ: Kedden utoljára: Tengeri titánok. Szerdától: Vörös talár. Conrad Weidt és Annabella-val a főszerepekben.

## A mennubemenős táncjáték himágaslo száma az újságírók mal művészsíjének

(CLUJ.) A cluji népkisebbségi újságírók ma esti műsoros estjének egyik kiemelkedő száma lesz a „Mennubemenős” című tánc, amelyet 12 pár fog lejteni Körösi Dudus kibővített zenekarának kísérete mellett. A legbájosabb cluji leányok és legdaliásabb ifjak: Berényi Éva, Csengeri Juci, Davida Dudi, Davida Kató, Endes Edith, Finta Gyöngyi, Kabdebó Edith, Renner Erna, Roman Irma, Schilling Máriskó, Török Erzsike és Zajzon Rózsika táncosai. Bodó György, Bogdán Sándor, Finta Zoltán, ifj. Gyallay Pop Domokos, Illés Pál, Jósák János, Kerekes Jenő, Lőrinczi László, Makkay Ernő, Mátray Béla, Olosz Iván és Póka Endre lesznek. A művészi táncot Parádi Katus, Huszt Piroška tanították be nagy lelkesedéssel. A Mennubemenős rendkívül hasonlít a hós tati néptánchoz és már ezért is nagy sikerrel bíztat. Fekozni fogja a tánc érdekességét, hogy a 12 bájos táncos pár székel öltözetben vonul fel a színpadra. Az újságírók művészt-estje iránt általánosan nagy az érdeklődés és előreláthatólag táblás ház előtt fogják megtartani a színvonalas társadalmi eseményt jelentő művészetet.

## Kilenc év után derült fény egy régi bűntényre

(CLUJ.) Érdekes bűntényben nyomoz az ügyészségi rendőrség. 1929-ben több Secuieu és Visag községi lakos Alexandriába költözött, ahol ablakos munkával foglalkoztak. Egyszer a város határában az ablakosok hazafelé ballagtak, amikor dörrenés hallatszott és Golban Nicolae holtan esett össze. Az akkori vizsgálat megállapítása szerint, az áldozatot eltévedt golyó érte. Most kilenc év múlva tért haza Secuieu községbe, országhatáron vándorlás után, Anisie Nicolae, aki az áldozat anyjának elmesélte, hogy fia nem véletlen folytán pusztult el, hanem látta, hogy Costea Pascu revolveréből lőtte le. Az eset után elkerülte a hivatalos vizsgálatot, de most már mindent bevallhat. Lemeni kapitány be is idézte az ügy szereplőit. Costea Pascu tagad, míg Anisie Nicolae fentartja állításait.

## Táncrevü a Magyar Színházban

(CLUJ.) Gyerek... gyerek után. Mind-egyik táncol, énekel, játszik. Mindenik-ter-  
hetség. Hol kisebb, hol nagyobb mérték-  
ben. Gyerekek. Biztató reménysegei apák-  
nak és anyáknak és a művészetekben győ-  
nyörködni tudó transilvániai társadalom-  
nak. B. Vajda Teréznek, az ismertnevű  
táncpedagógus-művészasszonynak lelkes,  
odaadó és sokra-értékelendő érdeme, hogy  
ez a szombati gyermek-táncrevü meg-  
született és testet öltött. Mert a vizsgajel-  
legén túlmenően arról adott bizonyosságot,  
hogy ambíció és tehetség, párosulva sok  
szép eredményt produkálhat.

Elsőnek egy pöttöm csöppesség perdült be  
a színpadra. Hönigsberg Vera. Tengerész-  
táncot adott elő sok kedvességgel Pop Ro-  
dica keringőjét ugyancsak sok kedvessé-  
ggel jellemezte. Borbély Ilike s Nagy Éva spa-  
nyol táncában már a felkészültség komoly  
jelei is megcsillantak. Csató Juci valcercé  
finom ritmuserőket áruolt el. Feidel Gott-  
fried hegedűszólójában egy biztató muzi-  
kustehetség jelentkezését láttuk. A Tavasz  
ébredése című pantomim egész felépítésé-  
ben sikerült és Nagy Pál, Hönigsberg Vera,  
Csató Juci, Pleth Lenke, Berger Kató, Bor-  
bély Ili, Bereczky Juci, Nagy Éva, Lévai  
Magda, Vajda Irénke, G. Molnár Anny,  
Farkas Éva és a különösen tehetséges Ko-  
máromy Kató finom átérzéssel tolmácsol-  
ták táncban a pantomim teljes hangulatát.  
Bozsodi Jenőke énekszámai már a nyilvá-  
nossághoz szokott gyermekművész újabb  
sikerét is jelenti. Lévai Magda orosz táncá-  
nak méltán járt ki a teljes elismerés. Az  
egyik legsikerültebb szám Komáromy Ka-  
tó és Pleth Lenke csibész tánca volt, ame-  
lyet a siker bizonyosságával meg is kellett is-  
mételni. Berger Kató groteszk száma is  
igen sikeresnek bizonyult. Komáromy Kató  
és Attila a Dans Macabreban már határo-  
zottan színpadképes produkciót nyújtottak.  
A tirol tánc Pop Rodicának, Berger Kató-  
nak, Csató Jucinak, Borbély Ilinek, Nagy  
Évának és Komáromy Attilának szerzett  
méltán sok tapsot. Pleth Lenke lengyel ma-  
zurkájá és Komáromy Kató légy-táncá  
csupa kedvesség és báj volt. Borbély Ilike  
stepp-groteszkjét sikerült teljesítménynek  
kell minősíteni. Végül az álomszobor című  
költői hangulatu pantomimben Komáromy  
Kató és Attila, illetve Vajda Irénke tettek  
tanúbizonyosságot az összes szereplőkkel  
együtt arról, hogy a táncmesternő kezében  
a legjobb pedagógiai irányítást kapják. Sze-  
rencsés elegyítése ugyanis ez a táncitanítá-  
si módszer a zeneiséggel, a mozdulatok ki-  
fejező plasztikájának és bizonyos, de nem  
túlzott akrobatikus vonásoknak. Több di-  
cséret itt talán szükséges lenne is. Az igazság  
kedvéért még külön hangsúlyt kell meg-  
említeni, mint a siker egyik névtelen kato-  
náját, Rezik Alicét, aki az összes száma-  
kat finom alkalmazkodó képességgel ki-  
sérte zongorán. Vajda Ilát, az opera volt  
primaballerináját, aki a táncok beállításá-  
körüli sokat segített és Moldován Tibor  
hírlapíró, aki a rendezésnél tevékenyke-  
dett. Mátrai Béla kollégánk viszont kon-  
ferenciái minőségben startolt sikeresen.  
Az előadási siker megpecsételését pedig  
minden vonatkozásban a zugó tapsok je-  
lentették.

(w.)

## Zsarolási váddal elítéltek egy cluji asszonyt

(CLUJ.) P. Margit cluji asszony ellen  
eljárás indult zsarolás címén. A felje-  
lentő Sch. K. magántisztviselő, akit a  
vádott azzal vádolt meg, hogy termé-  
szetellenes viszonyt folytat Sz. T. barát-  
jával s ezen a címen pénzt akart zsarol-  
ni. Előzményként megemlíthetjük, hogy  
az asszonyt intim szálak fűzték több  
mint egy évig Sz. T.-hez, aki betegséget  
kapva tőle, faképnél hagyta. Erre az as-  
zony bosszúból azt a történetet találta  
ki, hogy szerelme azért hagyta el, mert  
barátjával természetellenes viszonyt  
folytat. A törvényszék Cojocarui—Fatu-  
tanácsa az asszonyt távollétében egyhó-  
nap elzárásra és 200 lej perköltség meg-  
fizetésére ítélte.

— Gyógyíthatatlan gyomorbaja miatt  
menekült a halálba a sibiumegyei tani-  
tó. Jelentették, hogy a sibiumegyei Ca-  
cova községben Florea Dumitru 37 éves  
ottani tanító vadászfegyverével halánté-  
kon lőtte magát és meghalt. Mint a ha-  
tóságok kiderítették, a tragikusorsu tani-  
tó azért dobta el magát az életet,  
mert súlyos gyomorbajából nem tudott  
kigyógyulni. A tanító egyébként felesé-  
get és egy leánygyermeket hagyott ma-  
ga után.

# Sport

## Ujra dr. Somodi Istvánt választották meg a KAC elnökévé

Leikes hangulatban folyt le az ötleták tisztújító közgyűlése

(CLUJ.) Ünnepi hangulatban ültek össze  
tegnap délelőtt a KAC tagjai a Magyar  
Kaszinó disztermében, hogy az 58. évi köz-  
gyűlés keretében meghallgassák a vezető-  
ség beszámolóját a klub múltévi munkás-  
ságáról és új tisztikart válasszanak. Dr.  
Somodi István elnök lendületes elnöki  
megnyitója vezette be a leikes hangulatu  
közgyűlést, majd az egyes szakosztályveze-  
tők terjesztették elő jelentéseiket, amely-  
nek során lepergették a múlt év esemé-  
nyeknek filmjét. A közgyűlés tudomásul  
vette az értékes munkáról szóló jelenté-  
seket, majd a következő új tisztikart vá-  
lasztotta meg: Elnök: dr. Somodi István,  
alelnökök: dr. Deák Gyula, dr. Szabó  
Miklós és Szele Márton. Tiszteletbeli al-  
elnökök: dr. Hintz György, Horváth Balázs.

dr. Gabányi Imre, Szentkirályi Samu  
Szász Róbert, Bíró Ferenc, Flegler Sándor  
és dr. Welsér Lajos. Főtitkár: Szűcs Ele-  
mér, jegyzők: dr. Nagy Lajos és Nagy Zo-  
lán, ellenőr: Bíró András, pénztáros: dr.  
Szily Zoltán, ügyész: dr. Bíró Lajos, gazda  
Lőrinczy Zoltán. Választmányi tagok: Ba-  
lázs Antal, Boross Vilmos, Tari Béla, Do-  
nogh Gerő, ifj. Hintz György, Kacsó Béla,  
Losonczy Mihály, Nurián Béla, Pál Ele-  
mér, Soós József, Szatmáry Elek, Tirschei  
Miklós, Warga Dániel, Varga László, Wen-  
rich Dezső, Zudor János és Ujvárossy Pál.  
A választások megejtése után dr. Somodi  
elnök zárószavaival ért véget a KAC köz-  
gyűlése.

### Vasárnap:

## Bombaműsor a Nemzeti Bajnokságban

(BUCURESTI.) Két „szürke” forduló  
után vasárnap valóban bomba-műsor  
hozta lázba a labdarugás híveit.  
Két rangadó: AMTE—Rapid és Venus  
—Ripensia.

A legkiemelkedőbb esemény, de semmivel  
sem érdektelenebb a Kinizsi—Victoria  
mérkőzés sem, amely Timisoarán lesz. Itt  
adjuk a teljes vasárnapi műsort:

#### I. csoport:

Oradea: NAC—Juul.  
Aradon: AMTE—Rapid.  
Timisoarán: Kinizsi—Victoria.  
Brailában: Dacia Unirea—Unirea Tri-  
color.

#### II. csoport:

Bucurestiben: Sportul Studentesc—  
ACFR, Venus—Ripensia.  
Clujon: Universitatea—Gloria.  
Cernautiban: Dragos Vodă—Juventus.

A B-liga műsora a következő: Bucure-  
stiben: Macabi—Franco Română. Galatiban  
Gloria CFR—DVA. Constantában: Victo-  
ria—Jahn, Craiován: Crai Iovan—Textila  
Chisinauban: Sporting—Tricolor. Rădău-  
tiban: Telefon Club—HLA. Ploestiben: Pra-  
hova—CFR Simeria, Careiben: Victoria—  
Rovine Grivita, Balamaren: Tricolor—  
TMTE, Albaulian Unirea MV—Muresul  
Oradean: Törökves—UDR.

## Victoria (Constanta) és UDR a B. liga élén

#### I. csoport:

|                  |    |    |   |   |       |    |
|------------------|----|----|---|---|-------|----|
| 1. Victoria      | 13 | 10 | 1 | 2 | 29:12 | 21 |
| 2. Crai Iovan    | 13 | 9  | 4 | 1 | 25:16 | 20 |
| 3. Tricolor      | 13 | 8  | 2 | 3 | 40:11 | 18 |
| 4. Telefon Club  | 13 | 8  | 2 | 3 | 44:21 | 18 |
| 5. Franco Română | 13 | 8  | 0 | 5 | 35:28 | 16 |
| 6. Gloria CFR    | 12 | 5  | 1 | 6 | 16:18 | 11 |
| 7. DVA           | 12 | 4  | 3 | 5 | 18:27 | 11 |
| 8. Macabi        | 13 | 4  | 2 | 7 | 20:29 | 10 |
| 9. Textila       | 12 | 3  | 2 | 7 | 15:21 | 8  |
| 10. Jahn         | 13 | 3  | 2 | 8 | 14:42 | 8  |
| 11. Sporting     | 12 | 2  | 1 | 9 | 17:25 | 5  |
| 12. HLA          | 11 | 2  | 0 | 9 | 16:48 | 4  |

#### II. csoport:

|                       |    |    |   |    |       |    |
|-----------------------|----|----|---|----|-------|----|
| 1. UDR                | 13 | 10 | 1 | 2  | 46:13 | 21 |
| 2. TMTE               | 13 | 9  | 2 | 2  | 53:28 | 20 |
| 3. Törökves (Oradea)  | 13 | 9  | 1 | 3  | 28:21 | 19 |
| 4. Rovine Grivita     | 13 | 7  | 2 | 4  | 28:31 | 16 |
| 5. Muresul            | 11 | 6  | 2 | 3  | 29:21 | 14 |
| 6. Tricolor (Baia-M.) | 12 | 5  | 3 | 4  | 30:23 | 13 |
| 7. Unirea MV          | 13 | 6  | 0 | 7  | 23:46 | 12 |
| 8. Victoria (Carei)   | 13 | 5  | 2 | 6  | 14:17 | 12 |
| 9. CFR (Simeria)      | 13 | 4  | 1 | 8  | 15:24 | 9  |
| 10. Prahova           | 12 | 4  | 0 | 8  | 25:27 | 8  |
| 11. Soimii            | 20 | 0  | 2 | 18 | 10:55 | 2  |



## Kun Mátyás Fia R. T.

Cluj, Calea Marechal Poch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve mo-  
dern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral  
állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Spa-  
ciálísták vagyunk acélárúkból, látszerészeti, borotva-  
készítésben, orvosi műszerek javításában.

**Prima alpaca**  
**evőeszközök feltűnő olcsó áron!**



## Társaság

( ) Felhívás a vasmunkás-szervezet tag-  
jaihoz. A cluji vasmunkás-szervezet kultur-  
bizottsága szavalóköröst és műkedvelő gár-  
dát alakít. A kulturbizottság felkéri azon  
tagjainkat, akik a szavalókörusban vagy a  
műkedvelő gárdában szerepelni akarnak,  
hogy folyó hó 9-én, szerdán este 7 órakor  
jelentkezzenek a Vasmunkás Otthonban a  
szervezet titkárságánál.

## Halálos vasúti szerencsétlenség a Jibou vasúti állomás közelében

(JIBOU.) Borzalmas szerencsétlenség  
történt a mezőváros vasúti állomása kö-  
zelében. Temes Mária 72 éves özvegy-  
asszony, aki Somes-Odorheiu községben  
lakott, Jibou-ról vissza akart térni fa-  
lujába. A vigyázatlan öregasszony a  
vasúti sínek között botorkált és nem  
vette észre a Clujról Satumare felé ro-  
bogó vonatot, amely az állomás közelé-  
ben elgázolta. A vonat kerekei alaktalan  
lustomeggé roncolták össze a szeren-  
csétlen öregasszony testét. A halálos  
szerencsétlenség ügyében a hatóságok  
negindították a vizsgálatot.

## Saját szekere gázolta halálra az illas földművest

(BRASOV.) A repülőgépgyár közelé-  
ben halálos szerencsétlenség történt. Du-  
mitru Toma Bod községből való 84 éves  
öreg gazdálkodó Brasov felé haladt lo-  
vasszekerével. Utközben az összes korcs  
máknál megállott és alaposan felöntött  
a garatra. A repülőgépgyár közelében  
a lovait vad iramban hajtó gazdálkodó  
elvesztette egyensúlyát és leesett a sze-  
keréről, amelynek kerekei halálra gá-  
zolták. A szerencsétlenség ügyében a  
hatóságok bevezették a vizsgálatot.

## A motoros vonat elgázolt egy személyszállító autómobil

(VATRA-DORNEI.) A CFR vezérigaz-  
gatóságának jelentése szerint Vatra-  
Dornei közelében az 5146. számú mo-  
torosvonat a vasúti átjárónál elgázolt  
egy személyszállító gépkocsit, amely-  
ben hét utas ült. Az utasok közül há-  
rom súlyosan megsebesült, akiket kör-  
házba szállítottak. A szerencsétlenség  
ügyében vizsgálat folyik.

## 120 millió márkás magán-kölcsönt vesz fel a Bravag vállalat, amely lignitből állít elő benzint

(BERLIN.) A Bravag Részvénytársaság,  
amely a németországi lignit-telepek  
kitermelésére és abból benzin előállítá-  
sára alakult, 120 millió német márkás  
kölcsönt vett fel. Ez a kölcsön megha-  
ladja a Németországban eddig ismert  
legmagasabb magán-kölcsönök összegét.  
Az összegből három benzin-előállító és  
tisztító üzem felszerelési munkálatait  
fejezik be, amely üzemek megépítését  
már évekként elkezdték. A ter-  
vek szerint a Bravag üzei évente  
420 ezer tonna benzint fognak termel-  
ni. A mesterséges benzin előállításával  
Németország benzinbehozatala lényeg-  
esen csökkenni fog és a lignitből előál-  
litott hatalmas mennyiségű benzinnel  
gyors ütemben fogják végrehajtani a  
németországi ipar tervszerű motorizá-  
lását.

— Megnyílt Bay Girolamo olasz vivó-  
mester iskolája. A Jorga ucca 3. szám alatt  
(Generala palota) nemrég nyílt meg a ki-  
tűnő olasz vivómester, Bay Girolamo vivó-  
és tornaiskolája. Külön gyermekcsoport:  
vivás és svéd torna. Hölgyeknek külön  
kurzus. Beiratkozni lehet ugyanott kedd,  
csütörtök és szombati napokon délután 4-  
9 óráig.

# Collectorul Milionarilor

este si ramane tot

CLUJ  
PIATA UNIRII 7

GHEORGHE STANOIU

CLUJ  
PIATA UNIRII 7

Preferat de Toată Tota Romanenască LIPSANI 83-85 (PIATA STANBOACHA) ALTE 5-3 7400-1200 Provincie mandal (cec) postal sau camburs

Cluji fiók: Piața Unirii No. 7. Főügynökség az állomással szemben!

## Aramvonal

Egy nemrég történt eset nagyszerű világszenzációvá nőtte ki magát. Jobb és baloldal egyaránt kihasználja a maga céljai részére. Mi mindenesetre az emberibb felfogást osztjuk. Az emberibb felfogás pedig az, hogy mindenkinek joga van magának a legjobb életformát keresni s ha valaki előkelő körökben forgolódik, joga van igazolni azt a bizonyos közmondást, hogy aki korpa közé keveredik, megesszik a disznók.

Ennek az ellentétét nehéz elképzelni. Jyannak, mint amely általános vonzóerővel bírta. Minden ember a jobb életmód és igazságosabb életrendszere felé törekszik s azoknak a száma, akik éppen az ellenkezőjét teszik, felette kicsi. Mégsem árt ezzel néhány sorban foglalkozni, mert hiszen mindenkinek a felében megfogán bizonyos fokú részvét és sajnálkozás az aszkétizmus szemében. Ha egy tonzuras barátot télviz idején mezítláb és vékony szandálban látnunk, megborzongunk és áhitattal vegyesen sajnálkozunk felette. Ha azt halljuk, hogy valaki — bár tehetné. Mert van miből — nagyon szegényesen, önmegtagadással él, vagy sajnáljuk azok miatt az okok miatt, amelyek képzeletünkben kivirágzanak aszkétizmusának igazolására, vagy azt mondjuk, hogy az illető hatékony, mert ok nélkül hanyagolja magát. Emberileg talán el sem képzelhetők, hogy valaki minden komoly ok nélkül éhezzen, rongyokban járjon és nélkülözzön minden földi jót.

Azt mondják, hogy a társadalmi vezetők, jobb- és baloldaliak egyaránt pusztán meggyőződésből a lehető legegyszerűbb, legigénytelenebb életet élik. Az egyik csak diót eszik, a másiknak fizetése, vagyis életfenntartásának anyagi alapja a legkisebb, amit abban az országban minimumként megállapítanak. Ugy állítják be természetesen mindkét oldalon a dolgot, hogy mindez a közeért történik, mert előtűnik nem az egyén a lényeges, hanem az általános jólét, amely mellett nem számít, ha ők tényleg éheznek is. Aki akarja, el is hiszheti, hogy ez így van, a közönséges gondolkodású emberek mégis váltig csodálkoznak azon, ha egyik vagy másik világi hatalmasság koplalni méltóztat.

Egy ilyen általános csodálkozásnak volt színhelye 1918. őszén a budapesti főképítanyság rendőri sajtóirodája. Itt találkoztak naponta a nagy és kis napilapok tudósítói, hogy egyrészt a rendőri eseményekről a híreket megkapják, másrészt, hogy alaposan kiplejték a hírszák, vagy kiunatkozhassák magukat. Unaloműzőnek mit is használhattak volna mást, mint a közönséges zsupát, amit hol toti, hol smen, vagy ferbli alakjában forgattak. Ezeknek a kis csatlaknak állandó vendége volt két — azóta világhírré szert tett újságírói nagyság. Az egyik volt Korda Sándor, a másik Szamielly Tibor. Amaz az „Az Újság” másodriportere, ez utóbbi a „Népszava” helyettes riportere volt. Azt is fel kell jegyezni róluk, hogy Korda mindig szegény és szerény, Szamielly viszont elegáns és telepénzes volt. Kordának kopott lilászínű ruháján zsirpecsék, sőt talán stoppolások és foltok is szerénykedtek. Havi fizetése mindössze 40 korona volt. A totiban legfeljebb ha két krajcárt tudott megkockáztatni és sohasem nyert. Ezzel szemben Szamielly a kitűnő szervezettégeknek érvendő szocialista lapnak nagy

## A 34. eucharisztikus kongresszus A főtisztelendő és plébános urak figyelmébe

Az eucharisztikus kongresszus romániai rendező bizottsága, amint azt körlevélben minden plébánosnak megírta, a 34. eucharisztikus kongresszuson való részvétel megszervezését püspöki megbízás alapján egyházmegyei központok segítségével végzi. Ismételtül közöljük, hogy az alba-iuliai egyházmegye szervező központja a Kat. Népszövetség Központi Irodája, Cluj, Kogălniceanu 7. Az oradea-satmarei egyházmegyéé a Magyar Lapok utazási osztálya Oradea és a timisoarai egyházmegyéé a Kat. Népszövetség egyházmegyei központja: Timisoara, Cosbuc 2.

A romániai rendező bizottság, amely a megszervezést ilyen központosítással végzi, tudtára adja a főtisztelendő plébános uraknak, hogy minden más akció esetleges kezdeményezés, amely nem a központtól indul ki az eucharisztikus kongresszuson való részvétel megszervezése érdekében, ellen-

kezik a püspök urak akaratával. Ezért a szervező központokat kivéve, amelyek a püspök urak akaratából és az érsek urak nagyméltóságának tudtával és beleegyezésével végzik a szervezést, minden más egyéni kezdeményezés, vagy bármely más szervezkedés, nélkülözi a helyes alapot.

A kongresszusra vonatkozólag a plébániákra kiküldött részletes tájékoztató és körlevél ad mindenben felvilágosítást. Amennyiben még valamilyen kérdés merülne fel, úgy a szervező központok szívesen adnak utbaigazítást. Privát érdeklődőknek csak válaszbélyeg beküldése esetén válaszolunk. A jelentkezés határideje 1938. április 1. A plébánosok által kitöltött „Bulletin de înscriere” jelentkezési ívet a részvételi díj beküldésével együtt a központok legkésőbb április 10-ig várják és kéri.

A rendező bizottság nevében:  
Az ard. Kat. Népszövetség Központja.

Capitol mozgó

Premier!

## A fekete pók

Izgalmas szalon kalandorfilm. Főszereplők: Jean Arthur és William Powell. Műsor előtt: Új világ hirdető és színes Micky Maus.

## Reuter Jelenti:

(BUDAPEST.) Darányi miniszterelnök nemzetvédelmi és munkaprogramját az egész magyar sajtó egyöntetű örömmel fogadta.

(BERLIN.) Göring miniszterelnök felhívást bocsájtott ki a háziasszonyokhoz, felszólítva őket arra, hogy a női házialkalmazottakat, tekintettel a mezőgazdasági munkaerőhiányra, mellőzzék és végezzék el saját maguk a háztartási munkákat.

(BERLIN.) Május 22-én nemzetközi kézműipari kiállítás lesz Berlinben, amelyre eddig 26 nemzet jelentette be részvételét.

(WIEN.) A wien-i tisztifőorvosi hivatal jelentése egy újabb papagáj betegségi esetről számolt be. Ezek szerint az osztrák fővárosban 12-en fekszenek ebben a veszedelmes epidémiában.

(HÁGA.) Colijn miniszterelnök nyilatkozata szerint, Vilma királynő lemondási szándékáról elterjedt hírek minden alapot nélkülöznek.

(LONDON.) Az angol bíróság Hailé

fizetéses munkatársaképpen (havi 300 korona fizetése volt) úgy viselkedett, mint egy igazi zseni. Monoklit viselt, nadrágja mindig vasalt és a toti-bankot következetesen felrobbantotta. Néha kissé racsoslt is, s kijelentette, hogy ezt a mesterséget unja, mert a rendőri riporteskedés a legutolsó fokát képezi a tollforgatásnak.

Ez így volt a háború előtti időkben. A forradalom után nemcsak a társadalmi rend, de az egyének élete is felborult. Jelen esetben a szerepek szabályosan kicserélődtek. Korda Sándor ekkor már filmezett, saját autója volt, elegáns ruhája, hárme és temérdek vagyona. Szamielly viszont zsíros ruhában a népméltó önmegtagadásnak lett a hőse és azzal dicsekedett, hogy hetek óta húst nem eszik.

Szelasszié exnégus egyik perében érdekes döntést hozott. Ennek értelmében a bíróság de facto elismeri Itália ellenőrzési jogát azokon az abessziniai területeken, amelyeket jelenleg birtokol.

(WIEN.) Az osztrák fővárosi rendőrség rajtaütés szerint egy 64 tagú kártyázó társaságot tartóztatott le Meidlingben, akik ellen tiltott hazárdjáték üzése miatt meg is indították az eljárást.

(SALAMANCA.) Franco tábornok rendeletére hatályon kívül helyezték a választási törvényt.

(VARSÓ.) A parlament törvényjavaslatot fogadott el, mely szerint háború esetén az ország minden férfi lakosát hadiszolgálatba vonják, de segédszolgálatra alkalmazzák a nőket is.

(WIEN.) A vezérkarban e hó végén nagyobb változások várhatók. Jansa tábornokot nyugdíjba selyezik és helyébe Boehme vezérőrnagyot nevezik ki. Szó van még több magasrangú vezérkari tiszti kicseréléséről is.

Ez a két eset persze nem alkot törvényt sem arra, hogy az önmegtagadás hivatásszerű, sem arra, hogy ma nekem holnap nekéd. Mindenki úgy rendezze be a saját életét, ahogyan jónak látja, s ahogyan a lehetőségeket ki tudja használni. Ebből csak az az igazság derül ki, hogy a viszonylagosság minden téren fennáll. Nem biztos, hogy aki aszkéta életet él, az egyuttal jó ember, de az sem bizonyos, hogy aki jobb, szabadabb élet után törekszik, okos ember. A melldoval csángók ezeket a pálfordulásokat így fejezik ki: a nyű megunja a szalonját és bemenyen a tornába. Ez talán némi igazolást nyújt azoknak is, akik nagy hangon állítják egyik életmódból a másikba és azt hiszik magukról, hogy valami nagy dolgot cselekedtek.

(LOS ANGELES.) Az árvíz katasztrófa anyagi kára hozzávetőleges becslés szerint már meghaladja a 80 millió dollárt.

(RÓMA.) A puntisellai repülőtéren egy katonai repülőgép a földre zuhant. Két bennülője azonnal szörnyet halt.

(PORTOROSE.) Egy hidroplán leszállás közben oly hevesen vágódott a víz felszínére, hogy elsüllyedt. Három személy a vízbe fúlt.

(BUDAPEST.) A legutóbbi német-magyar kereskedelmi egyezmény értelmében Magyarország 210 vagon zsirt és 13 vagon szalonnát szállít Németországnak. A szállítások e hó végéig lezajlanak.

(NAPOLI.) Epp tábornok bajorországi kormányzó Tripoliszból Nápolyba érkezett és innen Rómába utazik.

(BERLIN.) Hoover volt amerikai köztársasági elnök megérkezett Berlinbe, ahol néhány napot fog eltölteni.

(RÓMA.) Az elhunyt Gabriele d'Annunzio helyére az olasz tudományos akadémia elnökévé Luigi Ferrazonet nevezték ki.

(JERUZSÁLEM.) A transjordániai határon ismét összetűzésre került a sor az arab bandák és a brit helyőrségi csapatok között. A „küzdelemnek” angol részről 2 halálos áldozata van.

(VARSÓ.) Leningradban az üzleti köruton levő lengyel nagyiparos, Findzasz Koscinszky eltűnt. A lengyel hatóságok azonnal interveniáltak a külügyminisztérium útján Moszkvában, ahonnan az a válasz érkezett, hogy Koscinszky nem is tartózkodott Leningradban. Ezzel szemben az ugyancsak Leningradban tartózkodó amerikai kereskedők azt állítják, hogy a lengyel nagyiparost a GPU ügynökei tartóztatják le és hurcolták el.

(VARSÓ.) A belügyminisztérium rendelete alapján megtartott általános razzia alkalmából 1182 személyt fogtak le, köztük 56 idegen állampolgárt, akik legtöbbje hamis utlevéllel tartózkodott Lengyelország területén.

## Elnapolták a neml erőszak- ügy bírósági tárgyalását

(CLUJ.) Marusan Ioan Panticu községi gazdálkodó ellen F. A. kiskoru leány szülei feljelentést tettek, hogy a leány ellen az itteni vásár alkalmával a ponyvasátor alatt erőszakot követett el. A vádlott azzal védekezett, hogy a vád hajsza ellene, amit azért indítottak, mert baptista vallású és lehetetlenné akarták tenni. A törvényszék a vádlott kérésére újabb tanúk kihallgatását rendelte el és a tárgyalást szeptember 9-re napolták el.

## Az ügyészségre kerültek a Miess-cég betörői

(CLUJ.) A rendőrség bünygyi osztálya tegnap adta át az ügyészségnek Palinszky Sámuel délamerikai és Tabak Berl chisinăui illetőségű egyéneket, akik a napokban feltörték a Miess-cég kasszáját, ahonnan közel félmillió lej loptak. Stoilov ügyész bevezető vádlirata után az ügyet a második Kabinet-hez, dr. Danicel Grigore vizsgálóbíróhoz osztották be, aki a két betörő ellen elrendelte a 30 napos vizsgálati fogsá-

**Hirdetést** lapunkra  
**Nova** könyvüzlet is  
Str. Memorandului No. 10

## Apróhirdetések

### LEVELEZÉS

TANCOLNI tanítok, hívásra házhöz me-  
gyek. Cimeket a kiadóba „Jótáncos” jel-  
gére. (9821)

**2**

**ORA ALATT** villanyon-  
dalunk hullámszó 6 havi  
garancia mellett 150 lejért.  
Garantált speciális hajfestés bár-  
mily színre. Tartós víz, vason-  
dalás, hajvágás, manikűr, Regele  
Ferdinand 30. Apostol gyógytár  
mellett.

26 éves ref. vallású jobbmódu leány  
iparos komolyabb férjet keres. Levelet  
„Boldog szeretnék lenni” jelgére a kiadó-  
hivatalba. (P7543)

### ADAS-VÉTEL

MECHANIKUS és nikkelezőüzem halál-  
eset miatt eladó. Str. Gh. Baritiu 8. (9687)

FIGYELEM. Maradékok, női, férfi sző-  
vetei, tobralkó és különböző mosóru ma-  
radékok érkeztek. Sámuel, Str. Maloasa 19.  
(9822)

EBÉDLŐSZÉKEK, konyhabutor, fűg-  
göny, ágyterítő és egyéb dolgok eladók.  
Braun, Marechal Foch 53, I. emelet. (9735)

PERZSASZÖNYEG szővőszéket, 2 és fél  
méterest keresek bérbe, vagy megvételre.  
Cimet leadni Str. Avram Iancu 16, ház-  
mesternél. (9718)

SCHIMBÁSOK figyelmébe: elsőrendű lo-  
vak Háránál kaphatók. Str. Anton Pan  
32 sz. (T 230)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat és min-  
denféle ócska dolgokat veszek, eladók.  
Grünfeld, Regina Maria 14. (9190)

ELADÓ egy komplett fürdőszoba felsze-  
relés és egy 5x4-es üvegfal, háztulajdo-  
nosnál. Str. Moldovei 8. (9635)

ELADÓ ház helyi a vasúti műhely köz-  
lében. Ért.: Calea Reg. Ferdinand 126.  
restaurant. (9543)

ELADÓ egy 6 hengeres sport Oldsmobil  
Rad Nicolae Uioara. (V T 219)

TURDÁN ház szép kerttel eladó. Érde-  
klődni Frenkel sorsjegyiroda. (V9737)

MODERN diófa hálószoba eladó aszta-  
losnál, Dianna-fürdő udvarán, bejárat Str.  
Goga-n. (9766)

ÓCSKARUHÁKAT jó árban eladhat.  
olcsón vásárolhat Grosznál, Str. Memo-  
randului 4. (P 7620)

## Alkalmi vétel

Egy jókarban levő cséplőgarnitúra  
Hoffner 8 Schrantz 1480 mm. MÁV  
gőzlokomotívval eladó. Írásbeli aján-  
latokat „Cséplőgarnitúra” jelgére  
a kiadó továbbítja.

CSALÁDI ház villasorban eladó. Strada  
Mairescu 16. Megtekinthető: 4-6-ig.  
(9967)

UJ modern dióháló eladó. Str. Banatu-  
lui 33. (9778)

GYÜMÖLCSFA lerakatomba megérkez-  
tek a legkülönlegesebb prima gyümölcs-  
fák, törpe szőlők és mindenféle disz-  
bókrok. Olcsó árak. Ugyanott gyümölcsfák  
szakszerű permetezését, tisztítását és évi  
gondozását jutányos áron vállalom. Tordai  
kertész, Cal. Regele Carol II. 6. szám.  
(9776)

BORHANCION 5 hold szántó és gyümöl-  
csös házzal, 2 kuttal eladó. Értekezni Piața  
Cuza Voda 16. II. em. 121. ajtó. Iparkama-  
ra. (9775)

EGY modern mély gyermekkosci és egy  
vadászati sportkosci sűrűsége eladó. Str.  
Aron 17. (9774)

JÓKARBAN levő mély gyerekkosci el-  
adó. Str. Aventuriosă 4. (9782)

SPORTKOSCI jókarban olcsón eladó.  
Str. Paris 45. (9785)

NŐI télikabát olcsón eladó. Piața Unirii  
11. II. em. 3. (P7540)

SÜRGŐSEN olcsón eladó ház Dermata  
mellett. Érdeklődni Calea Traian 20. (9795)

MODERN tele dióháló, recamier eladó.  
ugyanitt keresünk jó teherautót megvétel-  
re. Cal. Reg. Ferdinand 65, asztalosnál.  
(9796)

MESZÁRSZÉK Piața Mihai Viteazul-or  
alköltözés miatt sűrűsége eladó. Ugyanott  
nézárós sátor is. Szakács meszárós sátor  
P. Mihai Viteazul. (9784)

LEGMAGASABB árban vesz, csekély ha-  
szonnal elad használt ruhákat. Piața Uni-  
rii 18. (9794)

JÓL bevezetett uri penzió teljes beren-  
dezéssel vagy anélkül eladó. Cim a kiadó-  
ban. Értekezni 4-5 között. (9797)

SZÉP nagy telek egy szoba konyhával  
olcsón eladó. Str. Albinei 57. (9798)

JÓKARBAN levő kerékpárt keresünk  
megvételre. Calea Traian 38. Iroda. (9800)

ELADÓ elutazás miatt alig használt to-  
polya háló, esetleg fele háló. Str. Donat 34  
(9801)

ELADÓ modern sarokház szoba konyha  
előszoba speiz üzlethelyiség, betonpince  
130.000 lej. Cim a kiadóban. (9802)

ELADÓ jutányosan Kelemen: német-ma-  
gyar, magyar-német nagy szótár, 2 kötet.  
(Nagy Kelemen.) Cim a kiadóban. (V9803)

SZÉP sötétkék angol kosztüm bluzzal el-  
adó. Ugyanott egy pár új piros bőrcipő.  
Cim: Str. Anton Pan 24. (9806)

VALÓDI keleti perzsák különböző mére-  
tekben eladók. Sternberg, Str. Regina Ma-  
ria 29, régiségkereskedő. (9807)

EGY és fél parcella sűrűsége eladó. Str.  
Fântânele-en. Ért. Cal. Reg. Ferdinand  
108. Házmasternél. (9812)

JÓKARBAN levő mély gyerekkosci és  
egy bölcső eladó. Str. Lazar 7. (9813)

4 plus 1 Standard rádió eladó. Str. Ci-  
ocariiei 29. (9815)

ELADÓ ház helyi. Értekezni Regele Carol  
II. 180. (Suci Susanánál.) (9817)

VISELT télikabát, frakk és jaquette ölt-  
mény olcsón eladó. Calea Motilor 59, iro-  
dában. (9818)

LADÁK prima állapotban eladók. Str.  
Abatele Zavoral 2-a. Restaurant. (T248)

KÁVÉHAZ-ÉTEREM eladó vagy jobb  
szakember tőkével betársulhat. Informá-  
ciók: Frenkel sorsjegyiroda, Turda. (VT247)

VARRÓGÉP, csónakos, jókarban eladó  
Cim a kiadóban. (P7629)

SZÉP palisander ebédlő eladó vagy el-  
cserelem feregmentes szép hálóval. Cim  
a kiadóban. (P7634)

KÜLÖNBÖZŐ használt butor eladó Str.  
Fierului 14. (9827)

ELKÖLTÖZÉS miatt komplett háló és  
ebédlő, baruch szalontükör, antik fiókos-  
szekrény eladó Cal. Regele Carol II. 24.  
delutáni órákban. (9824)

SZARAZ kenyér kilója 4 lej. Prezensky  
sütőde, Cal. Reg. Ferdinand 67. (9829)

3 plus 1 Orion rádió olcsón eladó Mes-  
nézhető d. u. 6-8. Str. Romulus 18. (9830)

UJ ház eladó. Str. Tebei 13. (9831)

### ÁLLAST KERES

GYERMEKTELEN soffőr-pár házmes-  
teri állást keres. Cim a kiadóban. (9755)

GAZDASÁGI szakmában jártas főis-  
kolai hallgató állást keres. Cimeket: „Gya-  
kornok” jelgére a kiadóba kérem leadni.  
(9607)

INKASSZÓI állást keresek. Cimeket  
„Megtehető óvadék” jelgére a kiadóba ké-  
rek. (9786)

OKLEVELES gazdaság, igazi szakember,  
elsőrendű referenciákkal 25 évi gyakorla-  
tal, amelyet állami gazdaságban és mintá-  
gazdaságban töltött, szerény feltételek mel-  
lett elhelyezkedést keres. Beszél románul  
és magyarul. Értekezhetni: Str. Regina  
Maria 27., emeleten hátul. (9789)

SZERENYIGÉNYŰ 29 éves volt önálló  
kereskedő, textil rövidáru, fűszerszakmá-  
ban jártas, bármilyen elhelyezkedést keres  
Str. Maloasa 7, házfelügyelőnél. (9810)

NEMET, magyar gyorsíró oly állást  
keres, ahol a gépirást rövidesen megta-  
nulhatná. Leveleket „Kezdő” jelgére a  
kiadóba kérek. (P7542)

KERESKEDELMi akadémiát hallgató  
középiskolások vagy kereskedelmisták kor-  
repetálását bármilyen tantárgyból vállal-  
ja. Érdeklődni Szilágyi Ferencnél, Str.  
Francisc David 18-a. (9823)

### ÁLLAST KAPHAT

ÜZLETKÖRÉNEK kibővítésére komoly  
külföldi vállalat munkatársakat keres.  
Ajánlkozások: „Agilis” jelgére a kiadóba.  
(P 7547)

ÜGYES fiut tanulóknak felvesz Weintraub  
férfiszabóság, Str. Memorandului 6.  
(P 7622)

NEMET Freuleint keresek. Érdeklődni:  
Str. Berthelot 28. (9779)

FIATAL fodrászsegédet, aki a női haj-  
vágáshoz is ért, felveszek 15-re, vagy 1-  
re. Bota György Cálátele. (V 9783)

TANITVÁNYOKAT felvesz Boté közme-  
tika, Cal. Regele Ferdinand 34. Tel.: 20-11.  
(9788)

**100 lei előleggel**  
és heti 50 lej részletfizetéssel vásá-  
rolhat női, férfi és gyermekcipőket  
**Memorandului 25**  
**ARCO**

cipőkereskedelmi vállalatnál.  
Telefon: 18-25.

KERESEK harisnyakötőt, ki a fejeléshez  
is ért. Cim a kiadóban. (9787)

FŐZNITUDÓ szolid mindenest keres há-  
romtagú zsidó család. Str. Masinistilor 13  
(9792)

BEJÁRÓNÉT felvesz Str. Reg. Maria 32  
cukrászda. (9805)

KEZDŐ varrónő, tanuló, kifizető te-  
vétetik, Sonderling fűzőszalon, Cal. Regele  
Ferdinand 3. (9804)

CIPÉSZSEGÉD vegyes munkára felve-  
tetik Varga, Str. Pop Cicio 89. (9809)

FÜSZERESSEGÉDET felveszek Bonbo-  
nária Nussbächer. (9811)

BICIKLIZNI tudó kifizetőfiu felvétetik  
Str. Ciocarliei 29. (9814)

BEJÁRÓNÉT szobalánynak azonnali be-  
lépésre keresek. Str. Rudeanu 3, földszint  
Volt Surda. (9816)

FOGTECHNIKUS (nő) perfekt munkás  
szélmunkában gyakorlott, vidékre keres-  
tek. Cim: „Unit” Dental Depot Cluj. P7636

ÜGYES kézilányt alakításhoz is értő  
felvesz „Stella” kalapszalonn. Str. Memo-  
randului 4. (P7632)

BEJÁRÓNÉT azonnal felvétetik Str. Ger-  
Mosoiu 4. Farkas. (P7635)

KISZOLGÁLÓ kisasszonyt felvesz Her-  
dan-féle büfé. Str. Iuliu Maniu 1. (P7637)

IDŐSEBB főzni tudó mindenest keresek  
Str. Saguna 4, restaurant. (P7638)

JOBB házból való fiatal fiut üzletbe fel-  
veszünk. Cim a kiadóban. (9832)

ROMÁN, magyar nyelvet beszélő kifizető  
fiut azonnal felveszünk. Bumtex. (9834)

VARRODABA kézilányt és tanulófiut  
jó fizetéssel felveszünk. Cim: Gara Auto-  
buselor Cluj. Érdeklődni: Mendelovitsnál  
reggel 8- d u. 5-ig. (9835)

PÁSZKASERITŐK felvétetnek. Str. Du-  
balarilor 1-a. (9839)

### KÜLÖNFÉLEK

GYÜMÖLCS, szőlő, virág PERMETEZŐ  
gépeket 1-30 literig, legújabb keverő-  
rendszerű, a leggazdaságosabb és legmo-  
dernebb kivitelben, gyári áron készit, ér-  
deklődőknek bemutat: SZANISZLO, Cluj  
Stefan cel Mare 17-18. Tel.: 13-24. (T203)

NEMET nyelvet biztos sikerrel. akadé-  
miai és egyetemi anyagot is tanit Székely-  
né, Str. Iuliu Maniu 4., II. emelet 3. ajtó  
(7392)

ERNYŐK gyári árban, javítások olcsón  
Ernyőüzemben. (Cal. Reg. Ferd. 3., udvar-  
ban. (9799)

TURDAMEGYEIEK figyelmébe! A Lo-  
teria de Stat hivatalos eladási irodája  
Turdamegye és város részére a Frenkel  
sorsjegyiroda. Turdamegyei rendelesek 200  
lej beküldése ellenében azonnal el lesz-  
nek küldve portmentesen. (v 9819)

PERZSASZÖVÉST vállalkoz. Cim: Ele-  
na Muresan Str. Noua 46. (P7628)

A klinikák és Pasteur közelében jó ortho-  
kóser házikoszt kapható. Piața Sion 4.  
(P7633)

6000 lej kölcsönt keresek 3 hónapra ga-  
rancia mellett, kamat fejében kosztot adok  
Cim: Nova könyvüzlet. (P7639)

### KIADÓ LAKÁS

KERTES, parkettes, fürdőszobás lakás-  
ban teljes ellátást kaphat férfi, vagy szo-  
lid nő. Cim a kiadóban. (8931)

KIADÓ két szoba, fürdőszoba, előszoba-  
ból álló lakás május 1-ére, Str. Eminescu  
1. (Colțul Cal. Motilor si Str. Eminescu  
(9571)

ÜZLETHELYISÉG lakással kiadó. Str.  
Remus 17. (9011)

BEVEZETETT forgalmas kisebb üzlet en-  
gedéllyel, több abonenssel átadó. Cim a  
Novában. (P 7626)

KIADÓ két szoba, konyha havi 900 lej-  
ért, egy szoba, konyha 550 lejért butoroz-  
va. Str. Rahovei 21. Grigorescu negyed.  
(9790)

FÜSZERÜZLET, jóforgalmu, lakással  
azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (9777)

KIADÓ egy szoba, konyha, speiz, üve-  
ges veranda, udvar és gyümölcsöskerttel  
május elsejére. Str. Aurel Popovici 13. Pili-  
langó-telep. Ért.: delután 2 órától. (9781)

KIADÓ 3 uccai szoba minden mellékhé-  
lyiséggel március 1-ére. Str. Calvin 22. sz.  
(9791)

KÉT szoba, konyha, fürdőszobás la-  
kás különbejáratú kiadó. Cal. Motilor  
54. szám. (T 152)

KIADÓ két szoba hallos, összkomfortos,  
erkélyes és verandás, napos lakás új ker-  
tes, sarokvilla emeletén a Str. Matei Ba-  
sarab (bejárat ezen uccába a Str. Andrei  
Muresan 10-12 szám felől.) 10. sz. alatt.  
Cim a kiadóban. (P7618)

BÉRBE kiadó 10 hold szántóföld, rajta  
evő kettő lakással, nagy istálló és kocsi-  
szin, autóbussz megállótól 600 lépés. Ér-  
tekezni 9 és 10-én delután. Cal. M. Foch  
125. (9793)

KIADÓ üzlethelyiségek május elsejére  
az Albina Közraktár épületében. Piața  
3-rii 8 sz. alatt Telefon 25-75. (9808)

KIADÓ 1 szobás komfortos lakás má-  
jus 1-re Érdeklődni Ioan Ghica 18. P7625

KERTES házban kettő esetleg három  
szoba konyha mellékhelyiségekkel (egyik  
különbejáratú) május 1-ére kiadó. Megte-  
kinthető 10-1-ig, 3-5-ig. Str. Bratianu 45.  
(P7631)

ELEGÁNS különbejáratú butorozott szo-  
ba fürdőszobával kiadó. Str. Duca 3, fél-  
emelet 4. (P7541)

2 szoba konyha fürdőszoba kiadó. Pre-  
zensky, Cal. Regele Ferdinand 67. (9828)

### LAKÁST KERES

HÁROMSZOBÁS, összkomfortos lakást  
keresek május 1-re, lehetőleg kertes villá-  
ban Ajánlatokat: Dr. Weidmann, Str. Ma-  
orescu 16 alá kérek. (9746)

KERESÜNK központi fekvésű 3 és 4 szo-  
bás, komfortos lakást. Wollheimer Pál. Te-  
lefon 26-35. (9790)

LEHETŐLEG kertés különálló 5-6  
szobából álló lakást, esetleg belvárosi,  
komfortos május 1-re keresek. Cim a  
kiadóban. (9829)

BUTOROZOTT szobát és konyhát kere-  
sek április 1-re belvárosban. Cim a kiadó-  
ban. (9833)

## Kéthónapi elzárás bünte- tés koldulásért

(CLUJ.) Székely József helybeli lakos  
állott tegnap vádlottként a helyi törvény-  
szék II. szekciójának Cojocaru-Fatu ta-  
nácsa előtt. Székely ellen az a vád, hogy  
folyó hó 3-án este a Saguna ucca sar-  
kán kolduláson érték. A vádlott véde-  
kezésében elmondotta, hogy napszá-  
mos, de nem talált munkát és azért volt  
kénytelen könyöradományokat kérni.  
Azt azonban nem árulta el, hogy ki volt  
az a másik koldus, akinek elfogatása-  
kor jelt adott a menekülésre. A törvény-  
szék kéthónapi elzárásra ítélte, mivel  
Székely ugyanilyen véttségért egy ízben  
már 15 napi börtönt töltött ki.

— **Graziani ajándéka.** Rómából jelentik:  
Graziani marsall tegnap átnyújtotta Mu-  
solininak a volt négy koronáját és jogarát  
ajándék gyanánt.

— 200 hadihajó vesz részt a Hitler tisz-  
teletére rendezett tengeri hadgyakorla-  
ton. Nápolyi híradás szerint, a Hitler tisz-  
teletére rendezendő nagy tengeri ünnepé-  
lyen 200 hadihajó fog résztvenni, közöttük  
90 tengeralttjáró.

— **Kiélesedett a helyzet a Vasöntőde**  
és Gépgyár Rt. munkásainak bérvizsá-  
lyánál. Chirila Joan munkaügyi vezér-  
felügyelő vezetése mellett tegnap újabb  
tárgyalás volt a munkaügyi felügyelő-  
ségen a Vasöntőde és Gépgyár mu-  
kásainak bérvizsálya ügyében. A tárgya-  
lások rendjén ezúttal sem sikerült az  
ellentéteket elsimítani, mire a munka-  
ügyi vezérfelügyelő azt a javaslatot tet-  
te, hogy vigyék az ügyet döntőbíró-  
sághoz. A munkások képviselőjében megje-  
lent Pálfi Tibor szakszervezeti titkár, ki  
jelentette, hogy hajlandó elfogadni a  
döntőbíráskodást az ügyben, míg a gyár  
képviselői azzal érveltek, hogy erre  
nézve a gyárigazgatóságtól nincs felha-  
almazásuk. Chirila vezérfelügyelő ma  
delután 5 óráig adott haladékot a gyár-  
igazgatóságnak, hogy megadja a vála-  
zatát. Mint hírlík, a gyárigazgatóság el-  
lenzi, hogy a bérvizsálya ügye döntőbí-  
ró-  
sághoz el kerüljön és ilyen értelemben  
tesz jelentést az iparügyi vezérfelügye-  
lőnek is. Ebben az esetben a munkások  
megkapják a szabadkezet és holnap  
sztrájkba lépnek.

# Hirek

NAPTÁR. 1933. Március 9, Szerda. Róm. kat. Franciska. Prot.: Franziska. Ort.: SJ 40 M din Sebast. Izt.: 6 Veadar

**VIDEKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:**  
Egész évre 500, félévre 260, negyedévre 135, egy hónapra 45 lej.

## JÓESTÉT!

### AZ UTOLSÓ ESZKÖZ

Sarah Bernhardt-nál, az ismert művész nőnél matróna korában látogatást tett egy régi ismerőse. Az öregúr teljesen kifulladásra érkezik fel a negyedik emeletre.

— Borzasztó magasan lakik drága aszszonyom — mondja még mindig lihegve, miután hódolattal üdvözlö a művésznőt.

— Igaz — feleli mosolyogva a nagy Sarah. — De látja barátom, ma már ez az egyetlen eszközöm arra, hogy megdobogtassam a férfiak szívét.

## Ma este 9 órakor

### SZERENCSE

Nagy: Tudod, hogy óriási szerencsém volt az üggetőn.

Kiss: Talán nyertél?

— O nem, de kint vettem észre, hogy otthon felejtettem a pénztárcámat.

GYERMEKEK EGYMÁS KÖZÖTT

Pisti: Mi a mások által elkövetett hibákból, tudunk ilyen fényesen élni.

Jancsi: Ugyan hogy?

— Mert az én papám radirgumi-gyáros...

—o—

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 5-én reggeltől 12-én reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz, P. Unirii; dr. Halász, P. Cuza Voda; Flohr József, C. Regele Ferdinand; Diana gyógyszerár, Str. Iorga.

— Időjárás: A bucarestii időjárásutató-intézet jelentése: váltakozó égboltozat, előbb csökkenő, majd emelkedő hőmérséklet, szél.

TUDJA azt már néger, árja  
A Tisch ruhának nincsen párja.

**Tisch Miklós**

férfiszabó, Str. I. Maniu No. 6.

— Vigyázzon! Bőrt és talpat legértékesebb minőségben Kozák István bőrlételeben vásárolhat Cluj, Piața Mihai Viteazul 15. Olcsó napi árak! Bőrkabát-festék is kapható.

— Dr. Breban vizsgálóbíró házassága. Dr. Breban Emil, a helyi ügyész harmadik kabinetjének vizsgálóbírója f. hó 5-én, szombaton Tg.-Lapus községben házasságra lépett Chezan Almával, az ottani görög-katolikus kanonok leányával. Ez alkalommal a vizsgálóbíró rokonai, barátai és ismerősei legmelegebb szerencsekívánataikkal halmozták el.

— Ha a színész a színpadon elájul. Newyorkból közlik: A Metropolitan legutóbbi „Aida” előadásán (amelyet az amerikai és angol rádió is közvetített) a nyílt színpadon elájult Giovanni Martinelli, a világhírű tenorista. Radames szerepét énekelte és éppen első áriáját kezdte meg, amikor rosszul lett és összeesett. A függőnyt le kellett engedni. Az igazgatóság intézkedésére előkerítették Frederick Jagel tenoristát, aki beugrott Radames szerepébe. Az előadást félórás késéssel folytatták. Martinelli, aki 64 éves, már jobban van.

— Pénzt takarít meg, ha bucarestii peres ügyeiben ottani jogtanácsosunkat bízza meg és mindennemű bucarestii ügyével megbízottunkhoz fordul. Felbélyegzett válaszboríték alapján azonnal intézkednek. Cim: Administratia „Jóestét!” Bucaresti, II. Str. Basarabia 22.

— Folyik a vizsgálat a Baciú községi büntény ügyében. A harmadik vizsgálóbírói kabinet tegnap kihallgatásra idézte be a Baciú községi büntény szereplőit. Mint ismeretes, Balas Alexandru össze szólalkozott anyósával, Coceanu Nastasiával, akit egy bottal agyonvert. Az ügyben a vizsgálat tovább folyik.

— Csak 150 lej kéri. F. Béla tárgumuresi állás nélküli szerencsétlen fiatalember városunkból 150 lej miatt nem tud hazautazni. Tekintettel arra, hogy a szerencsétlen fiatalember így a leg súlyosabb helyzetbe került, arra kériük olvasóinkat, hogy ezt a nem jelentős összeget valamiképpen szíveskedjenek összeadni, hogy F. Béla hazautazhasson övéhez. Ugy hisszük, hogy olvasóink megértik ezt a kérés-szózatot és hamarosan összeadják ezt a 150 lejt. Az adományokat kérjük szerkesztőségünkhöz eljuttatni.

— Huszonöt ezer munkást foglalkoztatnak a kaliforniai áradások pusztításainak helyreállításánál. Losangelesből jelentik: A Kaliforniai végigpusztított nagy áradás összes áldozatainak száma 400. Most, amikor az árvíz jórészt elvult, ugyanis számos újabb holttestet találtak meg. Az anyagi kár valósággal felbecsülhetetlen. A hatóságok most 25 ezer munkást alkalmaztak abból a célból, hogy az elpusztított vidékeket helyreállítsák és ezeknek segítségével haladéktalanul meg is indul a helyreállítási munka.

— Az Egyesült Államok nyilatkozatában szögezi le a maga külpolitikai elgondolását. Washingtonból jelentik: Roosevelt öt éves elnökségének évfordulója és jubileuma alkalmából az amerikai kormány nyilatkozatban szögezte le a maga külpolitikai elgondolásainak irányelveit. Az Egyesült Államok külpolitikájának alaptétele az, mondja a nyilatkozat, hogy jó szomszédi viszonyt tartson fenn minden állammal és tartsa tiszteltetben azok politikáját. Ugyanakkor leszögezi azt az álláspontját is, hogy nemzeti és nemzetközi tekintetben az államok hasonló álláspontja helyreállítására és tartózkodjanak minden politikai erőszaktól. Tartózkodjanak továbbá ugyanúgy, mint az Egyesült Államok, más országok belügyeibe való beavatkozástól. Kereskedelmi tekintetben Amerika az egyetemes gazdasági biztonság elvének rendíthetetlen képviselője, amely a nemzetközi kereskedelem szabadságát s a vámserompok lebontását sürgeti, nemzetközi kötelezettségek betartása mellett, de hisz a fegyverek és korlátozásának lehetőségében is. Szövetségek kötése helyett pedig a nemzetközi kötelezettségek megerősítését sürgeti, a kereskedelmi kapcsolatok fokozását és minden néppel és nemzettel szemben az egyenlőség elvének érvényesítését. Majd hangsúlyozza a közlemény, hogy Amerika mennyi nemzetközi kereskedelmi egyezmény kötésében vett részt és mennyi akciót kezdeményezett a világ béke biztosítására és csak a célból kényszerül fegyverkezésre utján saját területének megvédéséről gondoskodni is.

## Davila Színházban

politikájának alaptétele az, mondja a nyilatkozat, hogy jó szomszédi viszonyt tartson fenn minden állammal és tartsa tiszteltetben azok politikáját. Ugyanakkor leszögezi azt az álláspontját is, hogy nemzeti és nemzetközi tekintetben az államok hasonló álláspontja helyreállítására és tartózkodjanak minden politikai erőszaktól. Tartózkodjanak továbbá ugyanúgy, mint az Egyesült Államok, más országok belügyeibe való beavatkozástól. Kereskedelmi tekintetben Amerika az egyetemes gazdasági biztonság elvének rendíthetetlen képviselője, amely a nemzetközi kereskedelem szabadságát s a vámserompok lebontását sürgeti, nemzetközi kötelezettségek betartása mellett, de hisz a fegyverek és korlátozásának lehetőségében is. Szövetségek kötése helyett pedig a nemzetközi kötelezettségek megerősítését sürgeti, a kereskedelmi kapcsolatok fokozását és minden néppel és nemzettel szemben az egyenlőség elvének érvényesítését. Majd hangsúlyozza a közlemény, hogy Amerika mennyi nemzetközi kereskedelmi egyezmény kötésében vett részt és mennyi akciót kezdeményezett a világ béke biztosítására és csak a célból kényszerül fegyverkezésre utján saját területének megvédéséről gondoskodni is.

— Lengyel újságírók az árja paragrafus mellett. Varsóból jelentik: A pomerániai újságírók szervezete alapszabályba beiktatta az árja paragrafust. Ez most már a második lengyelországi újságíró-szervezet, amely nem vesz fel zsidó tagokat.

— Háromévi börtönbüntetést kért az ügyész a Nobel kéke-díjat elsikkasztó ügyvéd ellen. A berlini törvényszék főügyésze háromévi börtönbüntetést, 40 ezer márka pénzbüntetést és ötévi polgári jogfosztást kért Wannow ügyvéd ellen, aki Ostetzkynnek, a kitüntetett pacifista írónak Nobel-díját elsikkasztotta.

— LETARTÓZTATTÁK ROBU TITKÁRÁT. Robu volt cernautii prefektus Nistor nevű titkárát hatóság elleni erőszak és közvagyon rongálása címén vizsgálatbírói rendeletre letartóztatták.

— Zsarolás vádjával őrizetbe vettek három cernautii tisztviselőt. Tannenbaum cernautii kereskedő bejelentette a rendőrségen, hogy három ismeretlen egyén a pénzügyigazgatósági épület egy különálló szobájában valutacsempészs vádjával megzsaroltak 50 ezer lej és 28 dollár erejéig, megtudva, hogy egy Gruber nevű kereskedőtől nagyobb összeget átvett. A vizsgálat során a bűnösöket, Barbuta, Marin és Corsei pénzügyigazgatósági tisztviselők személyében letartóztatták, de őrizetbe vették Tannenbaumot és Grubert is, tiltott valutauzlemezért.

— Veszedelemes tolvajbandát fogott a bucarestii rendőrség. A fővárosi rendőrség veszedelemes betörőbandát tartóztattott le, amely 34 betörést követett el. A házkutatás során nagymennyiségű lopott holmi és több ellopott teherautó került elő. A nyomozás folyik.

— Nemi erőszak elkövetésével vádolják a német teniszbajnokot. Gottfried von Cramm, ismert nevű német teniszbajnokot Berlinben nem erőszak vádjával letartóztatták.

## KISEBBTÉGI újságírók

### Megkezdődött Goldschleger bankár meggyilkolásának bűncse

(BUCURESTI.) A katonai törvényszék előtt tegnap kezdődött meg Goldschleger bankár meggyilkolásának bűncse. Romulus Cudla fővádolt előadja, hogy miképpen ismerkedett meg néhány évvel ezelőtt Goldschlegerrel, amikor valami valutauzlemez miatt Odorheiu-n kéthónapi vizsgálati fogságban volt Goldschlegertől itt megismerkedve kölcsönt kért s ekkor látta, hogy Goldschleger jó módban van. Erre elhatározta kirablását s bevonta ebbe a tervébe Tökést is, akivel együtt azután elkövettek a bűntényt. Majd ő és Tökés egybehangozva mondták el a gyilkosság részleteit. A gyilkosokra Radu Ionescu kapitány katonai ügyész vádbeszédében életfogytiglani kényszermunka-büntetés kiszabását kérte. Ítélet ma várható.

## RITKA ALKALOM!!!

Szenzációsan érdekfeszítő történelmi és társadalmi regények:

### rendkívül leszállított árakban

Fazekas Sándor: Rózsa Sándor, az alföldi haramia 8 kötetben, 2584 oldal. Régi ár 480. Most Lei 56. Fazekas Sándor: Bogár Imre, az erdők királya 4 kötetben, 1179 oldal. Régi ár 232. Most Lei 28. Temessy György: Armány és szerelem 4 kötetben 1340 oldal. Régi ár 268. Most Lei 28. Castellani: Rinaldo Rinaldini, a sziklák fejedelme, 8 kötetben, 2618 oldal. Régi ár 484. Most Lei 56. Brühl: A grófi katály titka vagy két hűséges szív kálváriája, 5 kötetben, 1580 oldal. Régi ár 276. Most Lei 35. Falk Viktor: Varsó hőhéra, 8 kötetben, 2520 oldal. Régi ár 488. Most Lei 56. Sólyom László: Sobri Jóska, az uri haramia, 7 kötetben, 2096 oldal. Régi ár 420. Most Lei 49. Temessy György: Czinka Panna, a fejedelem csalogánya, 6 kötetben, 1752 oldal. Régi ár 320. Most Lei 42. Falk Viktor: Szerelmek és szenvedély, vagy szerelem a bitófa alatt, 6 kötetben, 1960 oldal. Régi ár 360. Most Lei 42. Temessy György: A véres trón, vagy egy királyi leány kedvesei, 12 kötetben, 2280 oldal. Régi ár 120. Most Lei 48. Vidékre kötetlenként 2 lej portó a pénz előzetes beküldése mellett szállítjuk. Megrendelhető „Cultura” hírlapiroda Cluj, Str. Memorandului 4 szám. Utánvétellel nem szállítunk.

## A VÉRPAD ÁRNYÉKÁBAN

FINEL Marteaux

Az égő napban szikrázó salakon valószínűs autányomtömegek keresztetkék egymást — itt mindenki saját autóján jár. — és Débé csüggedten sétált végig a kis uccán.

— Ebből így bajosan lesz valami! — gondolta reménytelenül, — amit a rendőrség nem tud megtalálni, azt én aligha találok meg egyedül... Azaz, hogy kérdés... kérdés, hogy a rendőrség keresi-e egyáltalán azt a szürke autót, amiről az újságírók írnak?... Rendben van, hogy azon az autón menekültek el a gyilkosok... Csak hogy a rendőrségnek más nyomok is állnak a rendelkezésére, sokkal biztosabb, pozitívabb nyomok és ők inkább azokon mennek a tettesek után!... Ez az autó az ő szemükben lehetett egy erre az alkalomra lopott autó is, amit ha fel is fedeznek valamelyik leghagyott garázsban, még mindig nem viszi közelebb őket a tetteshez... Mert egyedül én tudom, hogy ők nem mentek autón... És ennél fogva, hogy milyen fontos az autó... Hogy ezt ők is tagadják majd?... Az a rendőrség szemében nem bizonyíték! Uristen, hol lehetne megtalálni azt az átkozott autót? — aszszegte fogcsikorgató dühvel, amikor megakadt a szeme a sárgás-fehéren szikrázó utsalakon...

Egy percig eltűnődve meredt a napfényben égő salakra, majd lehajolt és néhány márékkal zsebeibe tömött. Aztán felült a legközelebbi autóbuszra és besietett a városba.

Addigra megjelentek a déli lapok és ótoru rikkancsok futottak szét a szenzációval:

„A rendőrség elfogta Jules Fleurt, a Fontaine uccai gyilkost!”

Débé megvett egy lapot és elhomályosuló szemmel olvasta, hogy elfogták a bűnyját és minden gyanúok amellet szól, hogy vagy ő, vagy „Szeplős Pierre” a gyilkos, esetleg mindketten. Sápado arccal, de szemében félelmetes energiák lobogásával tette el Débé a lapot és alaposan átgondolta tervét.

A külvárosban leugrott az autóbuszról és végigsietett azokon a csapsszékeken ahol Jules régi barátait remélnette. Valamennyit a „Lyukas Hordó”-ba rendelte és félórával később ő maga is belépett a „Lyukas Hordó” hűvös vójába.

## MŰVÉSZETIJE

Ugy nézett ki az ivó, mintha valami apacs-gyűlés lenne. Legalább is nagyon szokatlan volt a fényes déli órákban a huszonötfontnyi többé-kevésbé sötétkülsejű alak, akik között alig világított itt-ott egy rendes fehér ing, vagy frissen borotvált arc, de akiknek szemükből feltétlen tettérzség lobogott a megjelent Débé felé.

— Ide figyeljete!... — szolt Débé, amikor jöttére elült a zaj, — Julest gyilkossággal gyanusítják. Ti is ismeritek Julest, tudhatjátok, hogy ő ilyen piszkos munkát nem csinál!

— Tudjuk... az biztos! Nem is ő csinálta — kiáltottak össze-vissza.

— Tehát, ha nem ő, akkor más! — folytatta Débé éles hangon. — És biztos, hogy a gyilkos nem közületek való... De a bizonyítékok Jules ellen szólnak. Ti barátai vagytok Julesnek... Akartok nekem segíteni, hogy bebizonyítsam, hogy nem gyilkolt?

— Akarunk! — kiáltották csaknem egyszerre.

(Folytatás következik.)

## Lezajlott az EME közgyűlése

(CLUJ.) Hatalmas érdeklődés jegyében tartotta meg évi rendes közgyűlést a Muzeum Egylet, országgrészünk magyarságának nagymultu, derekas tudományos nevelőmunkát kifejtő egyesülete. Báró Jósika János lendületes elnöki megnyitójában visszapillantást vetett az Egyesület felmérhetetlenül gazdag munkálkodására. Hangzottatta, hogy az Egyesület csak úgy felelhet meg kitűzött céljának, ha fenntartás nélkül elismerik jóhiszemű munkásságát és az országban fennálló kulturintézménnyel a szellemi együttműködés közös platformján egyenlő elbánásban, tisztelőben és megbecsülésben részesül. A nagy tetszéssel fogadott elnöki megnyitó után Kántor Lajos dr. a főtthkari jelentést terjesztette elő, amelynek során örömmel állapította meg, hogy az ifjúság meleg érdeklődést mutat a tudományos munka iránt. Sajnálkozással vette tudomásul a közgyűlés, hogy értékes gyűjteményei, amelyeket az egyesület rendelkezésére bocsátott, felette nem végezhet ellenőrző szerepet. Kelemen Lajos levéltárosnak ezután érdemei elismerésül jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak, majd György Lajos dr. terjesztette elő terjedelmes főtthkari jelentését az Egyesület kiadványairól és a jövő évi munkatervéről. A közgyűlés végén dr. Ruzitska Béla tartott magasnívójú előadást.

Kinos incidens a rendőrkveszturánál. Ilyen címen hétfői számunkban kisebb közlemény jelent meg, amely szerint Scurta Gheorghe és Baciú Vasile cluji postakézbesítők, illetve Albu Joan közcsendőr között a rendőrkvesztura épülete közelében incidens játszódott le. Baciú Vasile postás most annak közlésére kérte fel lapunkat, hogy az esetről csupán kisebb szóváltás történt, amelyből kifolyólag előállították ugyan őket a kvesturára, ahol nyilatkozatot vettek fel velük, majd ezután minden további nélkül elbocsátották őket. A pillanatnyi incidensnek tehát nincsenek súlyosabb következményei.

Cáfolják Ribbentrop párisi látogatásának hírét. Párisból jelentik: Azokat a híreket, hogy Ribbentrop német külügyminiszter Londonból visszatérően Párisban ellátogatna, megcáfolják.

Április 27-én lesz Zog király esküvője. Mint Tiranából közlik, Zog király és Apponyi Geraldine hercegnő esküvője április 27-én lesz az albán fővárosban.

Francia repülőgép szerencsétlensége Indiában. Bombay-i híradás szerint az Air France repülőgéptársaság egyik gépe három utasával együtt lezuhant. A gép elpusztult s az utasok életüket veszítették. Nyolc év óta a társaság Páris-Hanoi-vonalán ez az első repülőszerencsétlenség.

Hajószencsétlenségek. Sanghainban erősen nyugtalankodnak a Yoland francia hajó 12 utasának sorsa iránt. A hajó Hiuei közelében viharba került és sorsáról semmi sem tudnak. A Capetown angol cirkáló a hajón levő 78 emberből 66-ot megmentett, de 12-en még hiányoznak. Ezeket most igyekeznek felkutatni. Ugyanakkor Stockholm-ból jelentik, hogy az ugyancsak vihar következtében és gépeinek megrongálódása folytán nagy veszedelemben jutott Köln német cirkáló megmentésére folynak a munkálatok, a norvég partok közelében. A hajó fedélzetén 700 ember van.

## FIGYELEM!

Ujabb 2000 pár sold cipő érkezett!  
Hallatlan olcsó árban elárusítjuk!

# El-Ka

cipőüzlet Calea Regele Ferdinand 16 szám.

## Tizezer lej erejéig meglóptak egy cluji nőt

### Mozgalmas nap a helybéli rendőrségen

(CLUJ.) Mozgalmas napja volt a cluji rendőrségnek az utóbbi 24 órában. Egész sereg apróbb, de érdekes ügy foglalkoztatja.

#### Lepások, betrány és egyéb esetek

Az utóbbi napokban több bérkocsis és szekeres tett panaszt a rendőrkveszturánál, hogy esténként titokzatos egyén ellopta lovaikról, vagy szekereikről a pokrócokat. A bevezetett nyomozás során az egyik bűnügyi nyomozónak sikerült lefűlelni a székeltolvajt Turós Géza Kogalniceanu-ucca 5 szám alatti fiatalember személyében. Éppen akkor érték tetlen, amikor tegnap este ellopta a Cluj 128. jelzésű bérkocsis lováról a pokrócot és egyéb értékes tárgyakat. Turós őrizetbe vették és megkezdtek a kihallgatását.

Tegnap délután az ügyeletes rendőrtiszt intézkedésére őrizetbe vették Fux Mór deji lakost, aki 11 éves fiával együtt koldulást rendezett városunkban. A központi rendőrségen Fux előállításakor azt állította, miszerint kénytelen volt koldulni, hogy a kórházi tartozását kifizethesse, mert hosszabb ideig kezelés alatt állott az egyik kórházban, ahol bizonyos összeggel adós maradt. A nála talált 114 lej a rendőrség elkobozta és hatósági letétbe helyezte.

Pál Gyuláné Romulus-ucca 28. szám alatt lakó asszony tegnap este megjelent

az ügyeletes rendőrtisztnél és bejelentette, hogy férje alaposan beszesztett állapotban érkezve haza, minden további nélkül törni zuzni kezdett. Amikor pedig a felesége arra kérte, hogy kímélje meg a közösen keservesen megtakarított kis vagyonukat, az ittas férfi állítólag tetlegesen akarta bántalmazni. Az ügyeletes rendőrkapitány intézkedett a garázdalkodó férfi megfékezésére.

Özv. Nutiu Matné Salcanilor-ucca 42 sz. alatt lakó asszony bejelentette a rendőrségen, hogy az éjszaka ismeretlen tettesek ellopták a piacról nagyjértékű sátorernyőjét és egy nagy ponyvát. A rendőrség megindította a nyomozást.

#### Nagystilű lopás a főpostán

Léb Vilmos Paris-ucca 45 szám alatt lakó magántisztviselő megjelent a főkapitányságon s elpanaszolta, hogy

tegnap délután a főpostára küldte Goldstein Sidonia nevű alkalmazottját, hogy 10.000 lej adjon fel. Alig lépett be a posta épületébe a leány, megrémülve vette észre, hogy ismeretlen tettes kilopta zsebéből a jelentős összeget.

Az ügyeletes rendőrtiszt azonnal széles körű nyomozást indított a vakmerő zsebmetsző kézrekerítésére.

## Urania-Mozgó

### Harry Baur — Nostalgia

sláger. Rendezte Tour Jansky, Puskin regénye nyomán

## Németország nem alkuszik gyarmatkövetelése tekintetében

### Franciaországot megnyugtatták Chamberlain tegnap kijelentésével - Ujabb súlyos vádak a perbelógott moszkvai népbiztosok ellen

(MOSZKVA.) A nagy per tovább tárgyalásán Bucharin vádlott ismételt vitába bocsátkozott az elnökkel és felvetette a kérdést, hogy miért hozták ide az 1918. évi baloldali megmozdulások ügyét? Az elnök azonban elutasította a kérdésekre való választást. Az ügyész pedig nagyszámu tanut állított elő, akik valamennyien emlékeztek arra, hogy

20 évvel ezelőtt Bucharin milyen kijelentéseket tett, továbbá, hogy részt vett 1918. őszén egy Lenin, Sztalin és Sverdlov ellen irányult összeesküvésben és része volt a Mirbach gróf moszkvai német nagykövett elleni merénylet elkövetésében is.

Bucharin azonban kijelentette, hogy ezekből a vádakból semmi sem igaz. Ma Jagoda nagy érdeklődéssel várt kihallgatására kerül sor.

#### ANGLIA BIZTOSITJA FRANCIAORSZÁG NYUGALMÁT

(PÁRIS.) Francia részről megelégedéssel vették tudomásul Chamberlain tegnap alsóházi beszédét. A lapok utalnak arra, hogy Chamberlain nyomatkosan kijelentette, miszerint

Anglia egyik legfőbb biztosítéka Franciaország nyugalma.

Ez a kijelentés Párist megnyugtatta. Chamberlain beszéde annak bizonyítéka, hogy az igazi diplomácia éppen úgy meg tudja találni a maga képviselőit és véleményének kinyilvánítását a demokráciánál, mint a diktatórikus jelle-

gü államoknál.

#### DARÁNYI BESZÉDÉNEK HATÁSA ANGLIÁBAN

(LONDON.) Politikai körökben teljes megelégedéssel fogadták Darányi magyar miniszterelnök győri beszédét és annak a honvédelem fejlesztésére vonatkozó kijelentéseit.

Különösen kiemelik a beszédnek azt a részét, amelyben Darányi az európai, valamint a magyar belpolitikai élet békéjének szükségességét hangsúlyozta. Alsóházi körökben ugyancsak megelégedéssel vették tudomásul a beszédet.

#### NEHÉZSÉGEK AZ ANGOL-NÉMET TÁRGYALÁSOK KÖRÜL

Ami Ribbentrop szerdai Londonba érkezését illeti, a lapok hangoztatják, hogy Ribbentrop bejelenti távozását a londoni német nagykövetségből, átadja az uralkodónak visszahívó levelét és elbucszuk a politikai és diplomáciai élet vezetőitől.

Ugyanakkor érdeklődni fog az angol-német tárgyalások megkezdési időpontjáról.

Az angol sajtó változatlanul tartózkodással ir Ribbentrop utjáról és hangsúlyozza, hogy

szó sem lehet annak a német kivánságának teljesítéséről, hogy az angol sajtót megrendszabályozzák.

A Daily Herald úgy tudja, hogy Chamberlain közölni fogja Ribbentrop-al, miszerint Anglia

bizonyos, Közép-európa vonatkozó szavatoló jellegű kötelezettségek ellenében hajlandó lenne jelentős gyarmat-engedményeket tenni Németországnak.

Viszont Ribbentrop nyomatkosan ki szándékszik jelenteni, hogy

Közép-európa kérdése semmiféle vonatkozásba nem hozható a gyarmatigényekkel, mert Németország nem engedi alku tárgyává tenni a gyarmatkérdést.

Ilyen körülmények között az angol-német tárgyalások mindjárt a kezdetén sok nehézségbe fognak ütközni.

## Sorozatos nagy szerencsétlenségek a világban

(BOBOTA.) Cartagena közelében egy társasgépkocsi szerencsétlenül járt. A szerencsétlenségnek 15 halottja és 14 súlyos sebesültje van.

#### BORZALMAS VASUTI SZERENCSETLENSÉG

Ugyanakkor Barcelonából jelentik, hogy

Spanyolországban rendkívül súlyos természetű vasuti szerencsétlenség játszódott le. Reuss és Barcelona között. A Lerida-Tarragona-i vasútvonalon egy személyvonat és egy tehervonat összeütköztek. A karambolnak 19 halottja és 178 sebesültje van.

#### A vizsgálat megindult.

#### REPÜLŐKATASZTROFA

Végül Newdelhiből jelentik, hogy a Yodpur felé haladó repülőgép katasztrófája Batia tartományban történt. A repülőgép lezuhanásánál a három francia utason kívül négy főnyi személyzet is életét veszítette.

## Ujabb gyermekgyilkosságot lepleztek le Budapesten

(BUDAPEST.) Tegnap ujabb borzalmas gyermekgyilkosságot lepleztek le a magyar fővárosban. A Teréz-körút egyik bérpalotájának világító udvarában a házbeli csecsemő holttestet találtak, amelynek feje össze volt nyomva és a koponyán erős ütések nyomai voltak láthatók. Mire a detektívek, a házbeliek értesítése alapján, kiérkeztek a színhelyre, a csecsemő kiszenderedett. A vizsgálat megállapította, hogy a halál első erőszak következtében történt rövidesen kiderült, hogy a gyermek nyja Berkes Anna 19 éves nevelőnő kít csecsemőgyilkossággal vádjával letartóztattak. Az anya azt vallja, hogy a gyermek holtan jött a világra. A vizsgálat folyik.

## Megalakult a Romániai Ecetgyárak Egyesülete

(BUCURESTI.) A romániai ecetgyárosok tegnap országos jellegű értekezletet tartottak a Sfatul Negustoresc helyiségében. A kongresszuson Petrescu mérnök-elnök ismertette a romániai ecetgyártás helyzetét és felvetette az ecetgyárak kartellje megalakításának tervét és lehetőségét is. Az ecetgyárosok nem azzal a céllal tömörülnek, hogy az ecetet megdrágítsák, hanem ellenkezőleg tömörülésük a termelés racionalizálását és az ecetnek a fogyasztók részére olcsóbb áron való eladása lehetőségének megteremtését célozza. Az értekezleten elhatározták, hogy az ecetgyárosok cluji és bucovinai szindikátusát egyesítik és meg is alakították a Romániai Ecetgyárak Egyesületét, mely az összes illtékes hatóságok előtt képviselni fogja ennek az iparágak az érdekeit és olyan intézkedéseket fog hozni, amelyek a fogyasztók érdekeit is minden vonatkozásban kielégítik.

MEGHALT TEWFIK NESSIN PASA VOLT EGYIPTOMI MINISZTERELNÖK. Kairóból jelentik: Tewfik Nessin pasa volt miniszterelnök 63 éves korában szívszélhűdés következtében váratlanul meghalt. A volt miniszterelnök személye nemrégiben erősen a világsajtó központjában állott, mert feleségül vett egy 17 éves osztrák leányt, ami miatt családja rendkívüli mértékben meg is neheztelt reá.